Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 52 (1934)

Heft: 302

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 21.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 26. Dezember
1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 26 décembre
1934

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LIIme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 302

Redaktion:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Effingerstrasse 3 in Bern
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Effingerstrasse 3 à Berne
Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 302

Konkurse und Nachlassverträge

Die Konkurs- und Nachlasspublikationen erfolgen während den Betreibungsferien in den Handelsamtsblättern vom **26. und 29. Dezember 1934; 3. und 5. Januar 1935,** worauf speziell die Konkursämter und die Nachlassbehörden aufmerksam gemacht werden.

Administration.

Faillites et concordats

Les avis officiels concernant les faillites et concordats seront publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce les jours suivants: **le 26 et 29 décembre 1934** ainsi que **le 3 et 5 janvier 1935,** renseignement sur lequel nous attirons spécialement l'attention des offices de faillites et des autorités chargées de statuer en matière de concordats.

Administration.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire. / Espagne: Agio. / France: Classification douanière des appareils de T. S. F.; Contingentement des pâtes de cellulose chimiques. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (6249²)

Ueber Manket Hermann, Kaufmann, von Kallern (Aargau), wohnhaft Gladbachstrasse 76, in Fluntern-Zürich 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. November/14. Dezember 1934 der Konkurs eröffnet worden.

Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.

Ende Eingabefrist: 19. Januar 1935.

Der Kridar ist zur Hälfte Miteigentümer folgender Liegenschaften:
Cypressenstrasse 69, in Zürich 4,
Meinrad-Lienertstrasse 3, in Zürich 3,
Bruggerstrasse 16/18 in Baden, und
Landstrasse Nr. 17, in Wettingen.

Kt. Solothurn *Konkursamt Thierstein in Breitenbach* (6250)

Gemeinschuldner: Borer Gebr., mechanische Bau- und Möbelschreinerei, in Erschwil.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Dezember 1934.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis und mit 18. Januar 1935. (Die Eingaben sind Wert 18. Januar zu berechnen).

Kt. St. Gallen *Konkursamt Unterrheintal in St. Margrethen* (6251)

Gemeinschuldnerin: Firma Weiss & Gritzky, Autoreparatur-Werkstätte und Bestandteile, Au (Kollektivgesellschafter: Julius Weiss und Arthur Gritzky, beide von Oesterreich.

Konkurseröffnung: 5./15. Dezember 1934.

Ordentliches Verfahren, Art. 232 SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 8. Januar 1935, nachmittags 3½ Uhr, im Gasthaus z. Bahnhof, in Au.

Eingabefrist: Bis 29. Januar 1935.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249—251.)

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern *Konkursamt Interlaken* (6337)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.

Gemeinschuldner: Löffel-Zürcher Albert, Schmied und Wirt, in Interlaken.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 5. Januar 1935.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Veveyse, à Châtel-St-Denis* (6253)

Faillie: Santeur-Maillard Anna, négociante, à Le Crêt.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Unterrheintal in St. Margrethen* (6252)

Kollokationsplan- und Inventar-Auflage.

Im Konkurse über Eichenberger Ernst, chemisch-technische Produkte, von Burg (Aargau), wohnhaft gewesen in Staad, dato in Rheineck, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern ab 3. bis und mit 12. Januar 1935 beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung sind innert der 10tägigen Auflagefrist gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls Anerkennung angenommen wird.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Yverdon* (6353)

Faillie: Garage Moderne S. A., Yverdon.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est également déposé, art. 32, § 2, Ord. de 1911.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (6338)

Failli: Buffat Henry, fabricant d'horlogerie, Rue du Parc 151, à La Chaux-de-Fonds.

L'état de collocation des créanciers du prénommé est déposé à l'Office où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites jusqu'au 5 janvier 1935, à défaut le dit état sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (6254)

Failli: Lazzarini Casimir, entrepreneur, à Vésenaz (Genève).

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (5848¹)

Ueber Weber Henri, Reklamezeichner, von Genf und Oberuzwil, wohnhaft Mythenquai 22 in Enge-Zürich 2, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft Henri Weber & Co. in Liqu., Atelier für Reklamekunst, Freigutstrasse 40, Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. ds. Mts. der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 12. ert. mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 29. Dezember 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (5850¹)

Ueber die Genossenschaft Arbeitsgemeinschaft älterer Männer, Alfred Escherstrasse 56, Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. ds. Mts. der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 14. ert. mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 29. Dezember 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (6255)

Ueber die Genossenschaft Seeblick, Asilstrasse Nr. 82, in Zürich 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Dezember 1934 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 20. Dezember 1934 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. Januar 1935 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben eine hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Graubünden *Konkursamt Ob-Tasna in Ardez* (6256)

Ueber Lauer Heinrich, Hotel Schweizerhof, in Süs, ist durch Verfügung des Konkursrichters Ob-Tasna vom 5. September 1934 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 20. Dezember 1934 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. Januar 1935 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 500. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (6247¹)

Das Konkursverfahren über die Fruneta A.-G., Fabrikation und Vertrieb alkoholfreier Getränke, in Thalwil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 12. Dezember 1934 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Hinterland in Herisau* (6339)

Gemeinschuldner: Heierle Jakob, Fuhrhalterei, Molkerei und Gastwirtschaft zum «Kreuz», Urnäsch.

Datum des Schlusses: 21. Dezember 1934.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Gaster in Kaltbrunn* (6257)

Das Verfahren im Konkurse Schelbert Jos., Käse- und Butterhandlung, Kaltbrunn, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 24. Dezember 1934 geschlossen worden.

Kt. St. Gallen *Konkursamt vom Seebezirk in Uznach* (6258/9)

Schuldner:

1. Hägeli Emil, Hausschuhfabrik, Gommiswald.
2. Kobelt Arnold, Photograph, St. Gallenkappel.

Verfügung vom 21. Dezember 1934.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (6260-65)

Dans son audience du 18 décembre 1934 le président du Tribunal civil du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites de:

1. Dressler Maxime, photographe, à Lausanne.
2. Le Gui-Lausanne S. A., à Lausanne.
3. Matthey, succession de François, à Lausanne.
4. Compondu Henri, Fab. produits chimiques, à Lausanne.
5. Bornoz Edouard, confiseur-pâtissier, à Lausanne.
6. Martin, succession de John, à Lausanne.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Montreux* (6266)

La liquidation de la faillite de Montreux-Cinémas S. A., à Montreux, a été clôturée par ordonnance du 17 décembre 1934, rendue par le président du Tribunal de Vevey.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (6354)

Faillie: Compagnie des Montres High Life S. A. (High Life Watch Co. S. A.) (High Life Uhren-Gesellschaft A. G.), fabrication, achat et vente d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds.

Date du jugement prononçant la clôture de la faillite: 18 décembre 1934.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Kt. St. Gallen *Konkursamt Untertoggenburg in Flawil* (6267)

Der unterm 18. August 1934 über Funk August, elektro-mechanische Werkstätte, Ganterschwil, eröffnete Konkurs ist infolge Rückzuges sämtlicher Konkurseingaben durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Untertoggenburg vom 24. Dezember 1934 widerrufen und der Schuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Kt. Luzern *Konkursamt Schüpfheim* (6268)

I. Konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung.

In Konkurssachen des Felder-Wicki Albert, Handlung, Flühli, gelangen an den nachbenannten Tagen an konkursamtliche Steigerung:

I. Liegenschaftssteigerung:

Donnerstag, den 31. Januar 1935, nachmittags 2 Uhr, im Kurhaus in Flühli:

Die Liegenschaften:

1. Sageliboden:

enthaltend Haus und Scheune aneinander, brandversichert für Fr. 46,000, ferner Mattland und Garten.

Grundpfandrechte mit Zinsausstand per 31. Januar 1935 Fr. 42,803.65.
Konkursamtliche Schatzung Fr. 27,000.
Katastersehatzung Fr. 17,000.

2. Schwändeli:

enthaltend Haus und Scheune aneinander, brandversichert für Fr. 15,000; Stall brandversichert für Fr. 1300; ferner Matte, Weid und zugehöriger Wald.

Grundpfandrechte mit Zinsausstand per 31. Januar 1935 Fr. 40,193.90.
Konkursamtliche Schatzung Fr. 27,000.
Katastersehatzung Fr. 17,050.

Beide Liegenschaften sind in der Gemeinde Flühli.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 21. Januar 1935 an.

Am Steigerungstag, und zwar vor dem Zuschlag, ist für jede Liegenschaft eine Barzahlung von je Fr. 3000 zu leisten.

II. Wertschriften-Steigerung:

Donnerstag, den 31. Januar 1935, unmittelbar nach der Liegenschaftssteigerung im Kurhaus in Flühli:

1 Aktie Nr. 127 der Buchdruckerei A.-G. in Schüpfheim mit Dividendencoupons pro 1934 und folgenden, im Nominalwert von Fr. 200.

III. Fahrhabesteigerung:

Freitag, den 1. Februar 1935, von vormittags 10 Uhr an, auf der Liegenschaft «Schwändeli» in Flühli:

1 Kuh 9jährig, 1 Kuh 6jährig, 3 Kühe 4-, 3- und 2jährig, 4 Gusti 1 bis 2jährig, 2 Abträukkalber, 4 Schweine, div. Schneggen, Bännen, Schlitten, 1 Jauchewagen, zirka 80 m Jaucheschläuche und diverse andere landwirtschaftliche Gerätschaften. Ferner das Stuben-, Zimmer- und Küchen-Mobiliar auf Schwändeli.

Freitag, den 1. Februar 1935, von nachmittags 2 Uhr an, auf der Liegenschaft «Sageliboden», in Flühli (Fortsetzung eventuell Samstag, den 2. Februar):

1 Bett, 1 Nachttischli, 3 Sessel, 1 elektr. Ofen, 1 Ladenkorpus, 1 Ladentisch, verschiedene Gestelle, div. Korbflaschen leer, 1 alter Bruggwagen, 1 Dezimalwaage und diverse Ladenware, als: Spezereien, Tuchwaren, Mercerie-waren, Toiletten-Artikel, Seifen und Putzwaren, Porzellanwaren, Stöcke, Schirme, Rauchwaren, Stricke etc.

Schüpfheim, den 24. Dezember 1934.

Das Konkursamt.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (5845¹)

Vente d'immeubles. — 1re enchère.

Le mercredi 23 janvier 1935, à 15¼ heures, à la Salle de Justice de Paix, Palais de Montbenon, à Lausanne, l'Office des Poursuites procèdera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) des immeubles appartenant à la Société Immobilière Entre deux Ponts A., S. A., ayant son siège à Crissier, comprenant bâtiments, soit habitation et dépendances, champs, prés et bois d'une superficie totale de 8 ares 70 centiares, situés sur le territoire de Pully, Avenue des Cerisiers au lieu dit «Es Enrouvenoz».

Assurance-incendie:	fr. 127,000. —.
Estimation officielle:	» 160,000. —.
Taxe de l'Office des Poursuites:	» 110,000. —.

Délai pour les productions: 4 janvier 1935.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, ainsi que l'état des charges seront à disposition des intéressés au bureau de l'Office des Poursuites, Rue de Genève 7, dès le 8 janvier 1935.

Vente requise par la créancière hypothécaire en premier rang.

Lausanne, le 11 décembre 1934. Le préposé aux Poursuites:

H. Chappuis.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (5844[1])

Vente d'immeubles. — 1re enchère.

Le mercredi 23 janvier 1935, à 15½ heures, à la Salle de Justice de Paix, Palais de Montbenon, à Lausanne, l'Office des Poursuites procèdera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) des immeubles appartenant à la Société Immobilière de la Place de Pépinet, S. A., à Lausanne, comprenant habitation, magasins et bureaux d'une superficie totale de 6 ares 68 centiares, situés sur le territoire de Lausanne, à la Rue Centrale nº 8, Ruelle du Grand Pont et Place de Pépinet.

Assurance-incendie: fr. 951,000. —.
Estimation officielle: » 1,800,000. —.
Taxe de l'Office des Poursuites: » 1,600,000. —.

Délai pour les productions: 4 janvier 1935.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, ainsi que l'état des charges seront à disposition des intéressés au bureaux de l'Office des Poursuites, Rue de Genève 7, dès le 8 janvier 1935.

Vente requise par la créancière hypothécaire en deuxième rang.

Lausanne, le 11 décembre 1934. Le préposé aux Poursuites: H. Chappuis.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(L. E. F. 295, 296, 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

È indetta un'adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

Kt. Bern *Konkurskreis Biel* (6340)

Nachlassschuldner: Leuenberger Werner, Photo-Sport, Nidaugasse 54, Biel.

Datum der Bewilligung durch Gerichtspräsident II Biel: 21. Dezember 1934.

Sachwalter: Fr. Burri, Bureau Revisia, Centralstrasse 33, Biel.

Eingabefrist: Bis und mit 12. Januar 1935.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 9. Februar 1935, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Sachwalters, Centralstrasse 33, Biel.

Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

Ct. de Berne *Arrondissement de Moutier* (6341)

Débiteur: Baconnat Vital, sertisseur, à Tavannes.

Date du jugement accordant le sursis: 19 décembre 1934.

Commissaire au sursis: Me Jules Schlappach, avocat, Tavannes.

Délai pour les productions: Jusqu'au 15 janvier 1935, entre les mains du commissaire.

Assemblée des créanciers: Jeudi 7 février 1935, à 15 heures, au Bureau du commissaire.

Délai pour prendre connaissance des pièces: 10 jours avant l'assemblée des créanciers, au Bureau du commissaire.

Kt. St. Gallen *Konkurskreis St. Gallen* (6356)

Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung.

Schuldnerin: Firma Textor A.-G., Fabrikation und Handel mit Stickereien und Textilwaren, Oberer Graben Nr. 44, St. Gallen.

Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Bezirksgerichtes St. Gallen, I. Abteilung: 21. Dezember 1934.

Sachwalter: O. Tobler, Betreibungsbeamter, St. Gallen.

Eingabefrist: Bis 17. Januar 1935.

Die Gläubiger der Petentin werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungeingaben, mit den nötigen Belegen versehen dem Sachwalter einzureichen.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 6. Februar 1935, nachmittags 14.30 Uhr, im Gerichtskommissionszimmer, Neugasse Nr. 3III, in St. Gallen.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter (Betreibungsamt, Neugasse Nr. 5, Zimmer Nr. 36).

Kt. St. Gallen *Konkurskreis Wil* (6357)

Schuldner: Spörri Paul, Radiogeschäft, in Wil.

Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Bezirksgerichtes Wil: 22. Dezember 1934.

Sachwalter: Dr. A. Giger, Bezirksgerichtsschreiber, in Wil.

Eingabefrist: Bis und mit 18. Januar 1935.

Die Gläubiger P. Spörri's werden anmit eingeladen, ihre Forderungen dem Sachwalter einzugeben.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 29. Januar 1935, nachmittags ½2 Uhr, im Restaurant «Bierhalle», obere Bahnhofstrasse, Wil.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter (Alleestrasse 4).

Ct. Ticino *Circondario di Locarno* (6352)

Debitore: Negri Riccardo, Garage, in Gordola.

Decreto di moratoria del pretore di Locarno: 15 dicembre 1934.

Commissario della moratoria: Dr. Francesco Orelli, Locarno.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 7 gennaio 1935.

Adunanza dei creditori: 9 febbraio 1935, alle ore 14, nello studio del commissario, in via Rovedo di Locarno.

Esame degli atti: 10 giorni precedenti l'assemblea dei creditori.

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Ct. de Fribourg *Tribunal de la Gruyère, à Bulle* (6358)

Par ordonnance du 24 décembre 1934, le président du Tribunal de la Gruyère a prolongé de deux mois le sursis concordataire octroyé à la Société coopérative de Consommation «Concordia», à Montbovon.

L'assemblée des créanciers est fixée au 14 février 1935, à 14 heures, Salle du Tribunal, château de Bulle.

Bulle, le 24 décembre 1934. Le président du Tribunal.

Kt. St. Gallen *Konkurskreis Gaster* (6359)

Die dem Gentner-Aichroth Friedrich, Kulmhotel Kurhaus Des Alpes, in Amden, bewilligte Nachlasstundung ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Gaster vom 17. Dezember um 1 Monat, d. h. bis 10. Februar 1935 verlängert worden.

Die auf den 28. Dezember angesetzte Gläubigerversammlung wird hiemit verschoben auf: Donnerstag, den 24. Januar 1935, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Schwert in Weesen.

Kaltbrunn, den 22. Dezember 1934.

Der Sachwalter: K. Hangartner, Gerichtsschreiber.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Vevey* (6342)

Par décision du 17 décembre 1934, le président du Tribunal du district de Vevey, a prolongé de 1 mois, à partir du 6 janvier 1935, le sursis concordataire accordé le 6 novembre 1934, à Pozza-Ferraris Amélie, Dame, épicerie, Avenue de Corsier, à Vevey.

L'assemblée des créanciers primitivement fixée au jeudi 20 décembre 1934, est renvoyée au jeudi 24 janvier 1935, à 15 heures, en Maison de Ville, à Vevey.

Les pièces du concordat seront à disposition des intéressés dès le 14 janvier 1935.

Vevey, le 18 décembre 1934. Le commissaire aux sursis: A. Marendaz.

Widerruf der Nachlasstundung — Révocation du sursis concordataire

(SchKG 298, 309.) (L. P. 298, 309.)

Kt. Bern *Richteramt II Bern* (6355)

Aufhebung der Nachlasstundung.

Die dem Pfister Werner, Goldschmied, Kramgasse 14, in Bern, am 21. August 1934 gewährte Nachlasstundung wird aufgehoben.

Bern, den 22. Dezember 1934. Der Nachlassrichter: Jäggi.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Winterthur* (6360)

Die Verhandlung über den von der Firma Streiff Georg & Cie., Baumaterialien, in Winterthur, und des Streiff Georg, Kaufmann, in Winterthur, vorgeschlagenen Nachlassvertrag zu 31 % findet Mittwoch, den 16. Januar 1935, nachmittags 4 Uhr, vor dem Bezirksgericht Winterthur, als erstinstanzlicher Nachlassbehörde, Lindstrasse 10, in Winterthur, statt.

Die Gläubiger, denen freigestellt ist, an der Verhandlung teilzunehmen, können allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen betrachtet.

Winterthur, den 22. Dezember 1934.

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur.

Ct. de Fribourg *Tribunal de la Sarine, à Fribourg* (6361)

Failli: Pythoud Paul, installations sanitaires, à Fribourg.

Jour, heures et lieu de l'audience: Vendredi 4 janvier 1935, à 11½ hs., à la Salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.

Fribourg, le 24 décembre 1934. Le président du Tribunal: X. Neuhaus.

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht See in Rapperswil* (6362)

Samstag, den 29. Dezember 1934, nachmittags 2 Uhr, findet vor Bezirksgericht See im Rathaus in Rapperswil die Verhandlung über den von der Firma Vieh- und Liegenschaftenhandel A.-G., Rapperswil, in Rapperswil, vorgeschlagenen Nachlassvertrag statt.

Die Gläubiger der genannten Firma sind berechtigt, an der Verhandlung teilzunehmen und allfällige Einwendungen gegen die Genehmigung des Nachlassvertrages anzubringen.

Uznach, den 24. Dezember 1934.

Im Auftrage des Gerichtspräsidiums: Die Gerichtskanzlei.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (6343)

Le Tribunal de première Instance, sis à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2me cour, premier étage, salle A, statuera en audience publique, le lundi 7 janvier 1935, à 9 heures, sur l'homologation du concordat intervenu entre Bourgarel Lucien, représentations commerciales, Avenue Ernest Pictet 10, Genève, et ses créanciers.

Les opposants sont invités à se présenter à cette audience, afin de faire valoir leurs moyens.

Gavard, commis-greffier.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (6363)

Das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, hat mit Beschluss vom 24. Oktober 1934 den von der Firma Pomeranz A. & Cie., Kommanditgesellschaft, Mercerie, Bonneterie und Strumpfwaren en gros, Auwandstrasse 32, Zürich 4, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Basis von 60 % ihrer Forderungen, Wert Datum des gerichtlichen Stundungsbeschlusses (6. Juni 1934), zahlbar einen Monat nach der gerichtlichen Publikation betr. die rechtskräftige Genehmigung des Nachlassvertrages, gericht-

lich bestätigt und auch für die nichtzustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt.

Der Beschluss ist nunmehr in Rechtskraft erwachsen und damit die der Nachlassschuldnerin seinerzeit bewilligte Nachlasstundung beendigt.

Zürich, den 20. Dezember 1934.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, III. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: Dr. Springer.

Kt. Luzern *Amtsgericht von Entlebuch* (6364)

Schuldner: Purtschert Ferdinand, Schuhhandlung, Dorf, Entlebuch.

Datum des Bestätigungsentscheides: 10. Dezember 1934.

Entlebuch, den 21. Dezember 1934.

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:
Dr. J. Wicki.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Vevey* (6344)

Par décision du 27 novembre 1934, le président du Tribunal du district de Vevey a homologué le concordat conclu entre Tagini Jean, installations sanitaires, à Vevey, et ses créanciers chirographaires.

Un délai péremptoire de deux mois est imparti aux créanciers dont les prétentions sont contestées pour faire valoir leurs droits en justice.

Vevey, le 20 décembre 1934. Le commissaire au sursis:
A. Marendaz.

Ct. du Valais *Tribunal de Sierre* (6365)

Le Juge-Instructeur de Sierre rend notoire que par jugement du 12 décembre 1934 en force il a homologué le concordat des époux Antille Michel allié Holzer, entrepreneur-négociant, à Sierre.

Sierre, le 24 décembre 1934. P. Devantéry.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (6345)

Par jugement du 3 décembre 1934, le Tribunal a homologué le concordat intervenu entre Simon Martin, tailleur, Grand Quai 32, Genève, et ses créanciers.

Par le même jugement, il a été assigné aux créanciers dont les réclamations sont contestées un délai de dix jours pour intenter action.

J. Gavard, commis-greffier.

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages — Refus d'homologation de concordat

(SchKG 306, 308.) (L. P. 306, 308.)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (6346)

Das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, hat mit Beschluss vom 16. November 1934 den von Wyspa Hermann, Kaufmann, Ottikerstrasse 22, Zürich 6, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Basis von 35 %, zahlbar 15 % sofort nach Zustandekommen des Nachlassvertrages, 10 % drei Monate später und 10 % nach weitern drei Monaten, gegen Verzicht auf den Rest, verworfen.

Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen und damit die dem Nachlassschuldner seinerzeit bewilligte Nachlasstundung beendigt.

Zürich, den 20. Dezember 1934.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, III. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: Dr. Springer.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (6347)

Par jugement du 3 décembre 1934, le Tribunal a refusé d'homologuer le concordat proposé par Pozzi Guido, fournitures de bureau, Rue de la Tour de l'Ile 2, Genève, à ses créanciers.

J. Gavard, commis-greffier.

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(L. P. 249, 250, 293 suiv.)

Ct. de Genève *Arrondissement de Genève* (6348)

Concordat par abandon d'actif de la Société Bacoline S. A. en liquidation.

L'état de collocation des créanciers de la Société anonyme Bacolino en liquidation, Genève, peut être consulté à l'Etude de Me P. Guerchet, avocat, 10, Rue Petitot.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Genève, le 24 décembre 1934.

La commission de liquidation du concordat Bacoline S. A.
en liquidation:
Mr L.-J. Fatio,
Me Pierre Jaccoud,
Me P. Guerchet.

Bäuerliches Sanierungsverfahren — Procédure d'assainissement agricole

(Bundesbeschluss vom 13. April 1933.) (Arrêté fédéral du 13 avril 1933.)

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (6349)

Schuldenruf.

Die Gläubiger des Affolter Wilhelm, Wilhelms, Landwirt, in Günsberg, werden hiedurch aufgefordert, bis den 15. Januar 1935 ihre Forderungen, Wert: 15. Januar 1935, unter Angabe der allfällig dafür bestehenden Pfänder und anderer Sicherheiten, bei der Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern in Solothurn schriftlich anzumelden, unter der Androhung, dass im Falle der Unterlassung, der Sanierungsvorschlag auch für die nicht bekannten Gläubiger verbindlich ist. Forderungen, die der Gläubiger arglistig nicht anmeldet, können von der Nachlassbehörde als erloschen erklärt werden.

Solothurn, den 20. Dezember 1934.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
Weingart.

Pfandnachlassverfahren und Nachlasstundung

(Bundesbeschluss vom 30. September 1932.)

Kt. Graubünden *Konkurskreis Davos* (6279³)

Nachlasstundung und Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens.

Der Ausschuss des Bezirksgerichts Oberlandquart hat mit Entscheid vom 11. Dezember 1934 dem Wyss Rudolf, Hotel Bahnhof-Terminus in Davos-Platz, eine Nachlasstundung von vier Monaten und gleichzeitig die Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens gemäss Bundesbeschluss über das Pfandnachlassverfahren für die Hotel- und Stickerei-Industrie vom 30. September 1932 bewilligt.

Das Pfandnachlassverfahren umfasst das Hotel Bahnhof-Terminus in Davos-Platz samt Mobiliar und Inventar.

Die Pfand- und Korrentgläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche an den Schuldner bis und mit 17. Januar 1935 beim unterzeichneten, von der Nachlassbehörde ernannten Sachwalter anzumelden. Die Pfandgläubiger werden ersucht, die Forderungstitel der Anmeldung beizulegen und allfällige Bürgen anzugeben.

Verspätete oder gänzliche Unterlassung der Forderungsanmeldung hat den Verlust des Stimmrechts bei den Verhandlungen über den Pfandstundungs- und Nachlassvertrag zur Folge.

Das Datum der Gläubigerversammlung wird nach Durchführung des Schätzungsverfahrens festgesetzt und den Gläubigern schriftlich mitgeteilt.

Davos, den 22. Dezember 1934.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
M. Silberroth, Rechtsanwalt.

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Bern *Richteramt Nidau* (6350)

Scherrer-Negri P., Comestibles, Nidau, stellt beim Gerichtspräsidenten von Nidau das Gesuch um Bewilligung einer Nachlasstundung von 2 Monaten.

Datum der Verhandlung: Freitag, den 28. Dezember 1934, vormittags 9 Uhr, vor Richteramt Nidau im Schlosse daselbst.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Stundung bis zum Termin schriftlich oder in der Verhandlung mündlich anbringen.

Nidau, den 21. Dezember 1934. Der Nachlassrichter:
Aufrane.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Zürich *Bezirksgericht Horgen* (6351)

Der Gerichtspräsident als Konkursrichter
hat am 19. Dezember 1934
in Sachen
der Firma Gessner & Co. A.-G., Wädenswil,
Schuldnerin,
vertreten durch die Rechtsanwälte Dres. J. & E. Henggeler, Otto Schuppisser und H. Widmer, Zürich 1, Löwenstrasse 1,
sowie einer Anzahl Gläubiger als Gesuchsteller,
betreffend
Insolvenzerklärung und Konkursaufschub
verfügt:

1. Der Firma Gessner & Co. A. G., Wädenswil, wird ein Aufschub der Konkurseröffnung für die Dauer von 6 Monaten, d. h. bis 19. Juni 1935, bewilligt.

2. Während der Dauer des Konkursaufschubes können gegen die Schuldnerin Betreibungen weder angehoben noch fortgesetzt werden.

3. Der Schuldnerin wird ein Kurator bestellt mit dem Auftrag:

a) einen genauen Status per 31. Dezember 1934 über das Vermögen der Schuldnerin aufzunehmen und zwar sowohl für den Fall der Fortsetzung des Geschäftsbetriebes wie der Liquidation;
b) den Geschäftsbetrieb und die Rechtshandlungen der Schuldnerin im Sinne von Ziff. 5 zu überwachen;
c) die Vormerkung der Verfügungsbeschränkungen im Grundbuch im Sinne von Art. 960 Z. G. B. Zif. 2 zu veranlassen;
d) dem Konkursrichter bis spätestens 15. Mai 1935 sein Gutachten über die Vermögenslage und den Geschäftsgang der Schuldnerin und über den Stand und die Aussichten der Sanierung, sowie einen Bericht über die von ihm getroffenen und allfällig weiter anzuordnenden Massnahmen, wie Einberufung einer Gläubigerversammlung, zu erstatten;
e) als beratendes Organ unter Berücksichtigung der Hauptgläubigergruppen und unter Vorbehalt der Genehmigung durch die Gläubiger einen Gläubigerausschuss zu bezeichnen.

4. Zum Kurator wird bestellt:
Dr. Armin Schweizer, Rechtsanwalt,
Bahnhofstrasse 71, Zürich 1.

5. Der Schuldnerin wird gestattet, ihre Geschäfte unter der Aufsicht des Kurators weiterzuführen.

Der Schuldnerin ist indessen die Vornahme von Rechtshandlungen, durch welche die berechtigten Interessen der Gläubiger beeinträchtigt oder einzelne Gläubiger zum Nachteil anderer begünstigt werden, untersagt.

Die Schuldnerin wird ferner bei ihrer Erklärung behaftet, dass sie Rechtshandlungen im Sinne von Art. 317. lit. 1 SchKG., nur mit Zustimmung des Kurators vornehmen wird.

6. Als Publikationsorgane werden bestimmt:
das Schweizerische Handelsamtsblatt,
das Amtsblatt des Kantons Zürich,
die Neue Zürcher Zeitung,
die Nachrichten vom Zürichsee, Wädenswil,
der Anzeiger vom Zürichsee, Wädenswil.

7. Mitteilung an die Gläubiger durch einmalige Veröffentlichung in den unter Ziff. 6 genannten Blättern.

8. Ein Rekurs gegen diese Verfügung kann binnen 10 Tagen nach der Veröffentlichung im kantonalen Amtsblatt bei der IV. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich schriftlich, im Doppel eingereicht werden.

Im Namen des Konkursrichters
des Bezirksgerichtes Horgen:
Der Gerichtsschreiber: Dr. H. Feer.

Kt. Luzern *Konkurskreis Altishofen* (6269)

Verlängerung der Stundung.

Der Amtsgerichtsvizepräsident von Willisau hat mit Verfügung vom 20. Dezember 1934 die der Carosseriewerko A. G. in Wauwil nach den Bestimmungen von Art. 657 Abs. 3 O. R. bewilligte Stundung verlängert bis zum 24. März 1935.

Luzern, den 22. Dezember 1934.

Der gerichtlich bestellte Kurator:
Ed. Müller,
Direktor der Revisions- und Treuhand-Aktiengesellschaft,
Luzern, Hirschenplatz 6.

Ct. Ticino *Pretura di Locarno* (6366)

Concessione moratoria concordataria.

La Pretura di Locarno comunica di avere concesso una moratoria di due mesi, da oggi, al debitore Barozzi Augusto, macelleria, in Locarno, e di avergli nominato, quale commissario, il sig. avv. A. Caroni, in Locarno.

Locarno, il 22 dicembre 1934. Per la Pretura: De Degiorgi.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1934. 17. Dezember. Unter der Firma **Bérets Basques S. A.** hat sich, mit Sitz in Wädenswil, am 10. Dezember 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Fabrikation und der Handel in Baskenmützen, Bérets für Damen und Herren und Damenhüten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 25,000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte, auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Der Präsident des Verwaltungsrates führt Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat kann weitere Mitglieder mit der Unterschrift und Drittpersonen mit der Firmazeichnung per Prokura betrauen. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Johannes Hochstrasser-Reyhner, Fabrikaut, von und in Wädenswil, Präsident, und Hans Hochstrasser-Sohm, Kaufmann, von und in Wädenswil. Geschäftslokal: Auf dem Platze.

Mineralöle usw. — 19. Dezember. Die Firma **Eugen Lutz & Co.**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 45 vom 23. Februar 1933, Seite 446), Raffination von Mineralölen und Handel mit solchen, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Eugen Lutz; Kommanditär: Karl Moser, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die neue Firma «Eugen Lutz», in Zürich 2, und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **Eugen Lutz**, in Zürich 2, ist Eugen Lutz-v. Meiss, von Thal (St. Gallen), in Zürich 2. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Eugen Lutz & Co.», in Zürich 2. Raffination von Mineralölen und Handel mit solchen. Zwirnerstrasse 50.

21. Dezember. Unter der Firma **Immobiliengenossenschaft Imbisbühl** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 20. Dezember 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Errichtung von Neubauten und der An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften. In erster Linie bezweckt die Genossenschaft den Erwerb von Liegenschaften im Imbisbühlquartier in Zürich und die allfällige Ueberbauung derselben. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 200. Als Mitglied der Genossenschaft kann auf schriftliche Anmeldung hin jede handlungsfähige physische und jede juristische Person vom Vorstand aufgenommen werden. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu Fr. 200 zu zeichnen und gemäss Beschluss des Vorstandes einzuzahlen. Die Uebertragung von Anteilscheinen unterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Der Erwerber von Anteilscheinen infolge Uebertragung hat sich beim Vorstand um die Mitgliedschaft schriftlich zu bewerben, sofern er nicht schon Mitglied der Genossenschaft ist. Hat ein Genossenschafter seine sämtlichen Genossenschaftsanteilscheine gültig übertragen, so erlischt seine Mitgliedschaft. Im übrigen erlischt die Mitgliedschaft auf mindestens sechsmonatliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres, sowie durch Tod und Ausschluss. Wird die Uebertragung von Anteilscheinen dem Austretenden oder ausgeschlossenen Genossenschafter nicht genehmigt, so werden die betreffenden Anteilscheine nach Massgabe der Bilanz des Ausscheidungsjahres, höchstens jedoch zum Nennwerte zurückbezahlt. Damit erlischt jeder weitere Anspruch des Ausscheidenden am Genossenschaftsvermögen. Im Todesfalle können die Erben in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters eintreten. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Ueber die Verwendung des nach Abzug aller Unkosten, einschliesslich der Kosten für Reparaturen und den Unterhalt der Gebäude und Einrichtungen, der Passivzinsen, Steuern und der nötigen Abschreibungen sich ergebenden Reingewinn beschliesst die Generalversammlung. Eine Verteilung erfolgt nach Massgabe der einbezahlten Anteilscheine. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 1—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und die Art und Form der Zeichnung. Bei einem mehrgliedrigen Bestande des Vorstandes erfolgt die Firmazeichnung stets zu zweien kollektiv. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Hermann Ritter, Dipl. Architekt, von Altstätten (St. Gallen), in Zürich, Präsident, und Ernst Zweiacker, Bauführer, von Jegenstorf (Bern), in Zürich, Aktuar. Die Genannten führen Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Goethestrasse 16, in Zürich 1 (bei H. Ritter).

Kochherdfabrikation, Bauschlosserei. — 21. Dezember. Die Firma **Konr. Steiger**, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 27 vom 4. Februar 1925, Seite 187), Kochherdfabrikation und Bauschlosserei, ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Konrad Steiger, Sohn», in Zürich 5, über.

Inhaber der Firma **Konrad Steiger, Sohn**, in Zürich 5, ist Konrad Steiger, Sohn, von Zürich, in Zürich 5. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Konr. Steiger», in Zürich 5. Erstellung von Kochherd-, Rauch-, Brüh- und Kesselanlagen, mechanische Schlosserei. Langstrasse 208.

Gärtnerei. — 21. Dezember. Die Firma **Robert Kägi, jun.**, in Wald (S. H. A. B. Nr. 138 vom 18. Juni 1925, Seite 1062), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Friedhof- und Handelsgärtnerei.

21. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Afra Export A.-G. in Liq. (S. A. d'Exportation Afra en liq.)(Afra Export Ltd. in Liq.)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 125 vom 1. Juni 1934, Seite 1469), Betrieb von Handelsgeschäften aller Art usw., hat die Liquidation beendigt. Diese Firma ist erloschen.

Gasthof. — 21. Dezember. Die Firma **Jakob Gonser**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 53 vom 3. März 1928, Seite 424), Betrieb des Gasthofes und der Herberge zur Traube, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

21. Dezember. **Schweizerische Krankenkasse Helvetia**, Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1933, Seite 2781). Walter Hirsbrunner ist aus dem Zentralvorstand ausgeschieden. Neu wurde als Mitglied in den Zentralvorstand gewählt Emil Brunner, Schriftsetzer, von Bäretswil, in Bern. Der Genannte führt die Unterschrift nicht.

Liegenschaftshandel. — 21. Dezember. Der Inhaber der Firma **Simon Kurz**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 195 vom 23. August 1926, Seite 1511), Liegenschaftshandel, ist nun Bürger von Zürich.

Partiewaren. — 21. Dezember. Die Firma **Ed. Karasek**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 301 vom 29. November 1910, Seite 2025), Partiewaren, ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Samenhandlung. — 21. Dezember. Firma **G. Landolt's Erben**, in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 171 vom 25. Juli 1930, Seite 1577), Samenhandlung. Die Kollektivgesellschafterin Frieda Landolt heisst infolge Verehelichung Frieda Glättli geb. Landolt, von Zürich, in Wallisellen.

Drogerie, Kolonialwaren. — 21. Dezember. Die Firma **E. Raths**, in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 268 vom 22. Juni 1906, Seite 1069), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Drogerie, Kolonialwarenhandlung.

Schreinerei, Glaserei. — 21. Dezember. Die Firma **Fritz Theil jun.**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 119 vom 22. Mai 1924, Seite 865), mechanische Schreinerei und Glaserei, verzeigt infolge behördlicher Aenderung der Strassenbezeichnung als Geschäftslokal: Merkurstrasse 5.

21. Dezember. Die Firma **Arbeitsgemeinschaft älterer Männer**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 65 vom 19. März 1934, Seite 713), wird infolge verhängten Konkurses über diese Genossenschaft von Amtes wegen gelöscht.

Radiogeschäft. — 21. Dezember. Die Firma **Friedrich Loosli**, in Glattfelden (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1933, Seite 1718), Handel in Radios, Reparaturen, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau de Courtelary

1934. 20 décembre. La maison **Charles Jeanneret, fabrique de montres Léonidas (Charles Jeanneret Léonidas Watch Factory)**, à St-Imier (F. o. s. du c. du 12 juin 1933, nº 134, page 1403), est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Fabrique de montres Léonidas S. A. (Léonidas Watch Factory Ltd.)».

20 décembre. **Société constituée pour favoriser le culte catholique romain à Tramelan**, association ayant son siège à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 24 mai 1909, nº 128, page 917). Thomas Buholzer ayant démissionné comme président et le secrétaire-caissier le curé Edmond Grimaître étant décédé, leurs pouvoirs sont éteints. Sont nommés: président: Eugène Folletête, vicaire général, du Noirmont, à Soleure; secrétaire-caissier: le curé Roger Chapatte, du Noirmont, à Tramelan-dessus, lesquels engageront valablement l'association par leur signature collective.

20 décembre. Sous la raison sociale **Fabrique de montres Léonidas S. A. (Léonidas Watch Factory Ltd.)**, il est créé une société anonyme qui a son siège à St-Imier et pour but la fabrication, l'achat et la vente de montres et parties de montres et toutes autres fabrications se rapportant à l'industrie horlogère et à la mécanique. Les statuts de la société portent la date du 14 novembre 1934. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 50,000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. La société reprend la suite des affaires de la maison «Charles Jeanneret, fabrique de montres Léonidas (Charles Jeanneret Léonidas Watch Factory)» qui apporte les immeubles, le mobilier, les machines, le matériel, l'outillage, les marchandises en fabrication, les marchandises terminées, les matières premières, la clientèle, les brevets, les procédés de fabrication et les créances, le tout évalué par l'assemblée suivant inventaire du et arrêté au 31 octobre 1934 à fr. 377,600 et déduction faite du passif qu'elle prend à sa charge de fr. 367,600 soit net fr. 10,000. En représentation de cet apport il est attribué à Charles Jeanneret 10 actions de fr. 1000 entièrement libérées pour la valeur de fr. 10,000. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est représentée vis-à-vis des tiers par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est actuellement composé d'un seul membre savoir Charles Jeanneret, industriel, du Locle, à St-Imier, qui engagera la société par sa signature individuelle. La maison donne en outre la procuration à Ernest Mathez, comptable, de Tramelan-dessus, à St-Imier. Bureau: St-Imier, rue de Beau Site 8.

Bureau Interlaken

Comestibles usw. — 21. Dezember. Der Inhaber der Einzelfirma **A. Michel vorm. M. Seiler**, Comestibles, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 323 vom 31. Juli 1906, Seite 1289), ändert die Firma ab in **Adolf Michel** und die Natur des Geschäftes in: Comestibles und Delikatessen, Spezialgeschäft für Geflügel, Fische und Wildbrett.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Buntweberei. — 19. Dezember. Aus der Kommanditgesellschaft **Reichen, Lauterburg & Cie**, mit Sitz in Langnau i. E., mechanische Buntweberei (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1924, Seite 232), ist der unbeschränkt haftende Gesellschafter Ernst Reichen ausgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. Ausgetreten ist ferner der Kommanditär Ernst Eugen Reichen, Sohn, beide wohnhaft in Langnau i. E. Neu in die Kommanditgesellschaft tritt ein als Kommanditär Max Lauterburg, von Bern, wohnhaft in Langnau i. E., mit einer Kommanditsumme von Fr. 25,000. Die Firma wird nun abgeändert in **Lauterburg & Cie.** Einzelprokura wird erteilt an den bisherigen, nun mehrjährigen Kommanditär Hans Lauterburg, von Bern, wohnhaft in Langnau i. E. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Nidau

15. Dezember. Die Genossenschaft **Arbeiter-Krankenkasse der mechanischen Werkstätte Probst, Chappuis & Wolf**, in Nidau (S. H. A. B. Nr. 234 vom 16. August 1898, Seite 979), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung der Genossenschafter vom 11. Dezember 1934 die Firma abgeändert in **Arbeiter-Krankenkasse der Konstruktionswerkstätten C. Wolf & Cie. Aktiengesellschaft** und die Statuten entsprechend revidiert. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden der bisherige Präsident Gottfried Bratschi, der bisherige Vizepräsident Christian Leuenberger, der bisherige Sekretär Jakob Hurni, sowie die bisherigen Beisitzer Gottlieb Bundeli, Johann Hämmerli, Gottfried Weber und Gottfried Laubscher. Die Zeichnungsberechtigung des Gottfried Bratschi und des Jakob Hurni ist erloschen. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: Präsident: Werner Lobsiger, von Seedorf, Schweisser, in Studen; Vizepräsident: Arthur Kunz, von Oetwil a. See, Fräser, in Port; Sekretär: Albert Amrein, von Beurnevésin, Bohrer, in Brügg; Kassier: Ernst Soltermann, von Vechigen, Werkstättearbeiter,

in Ipsach; Werner Kuhn, von Orpund, Hilfsmonteur, in Madretsch; Ferdinand Schärer, von Marbach, Dreher, in Nidau, und Hermann Fuhrer, von Trubschachen, Bohrer, in Port, alle 3 als Beisitzer. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Porrentruy

21 décembre. La société coopérative **Société de fromagerie de Miécourt,** avec siège à Miécourt (F. o. s. du c. du 13 mai 1930, n° 110, page 1019), a désigné en qualité de président Gottfried Balmer, fils de Nicolas, originaire de Mühleberg, agriculteur, à Miécourt, en remplacement de Jean Zutter. La société est donc valablement engagée vis-à-vis des tiers par les signatures du président Gottfried Balmer et du secrétaire Werner Huber, ou du vice-président Fritz Spring et du secrétaire Werner Huber. La signature conférée à Jean Zutter est éteinte.

Bureau Trachselwald

20. Dezember. Aus dem Vorstande der **Emmentalischen Obstweingenossenschaft,** mit Sitz in Ramsei, Gemeinde Lützelflüh (S. H. A. B. Nr. 151 vom 3. Juli 1931, Seite 1460), sind ausgeschieden der Präsident Jakob Oberli und die Beisitzer Fritz Burkhalter und Paul Flückiger, Sohn. Die Unterschriften des Jakob Oberli und des Ernst Rothenbühler, ehemaliger Sekretär und nunmehriger Beisitzer, sind erloschen. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: Präsident: Otto Bichsel, von und in Hasle, Landwirt; Vizepräsident: Ernst Neuenschwander, von und in Lützelflüh, Landwirt; Sekretär: Gottfried Wälti, von Lützelflüh, in Sumiswald, Landwirt; Kassier und Direktor: Fritz Oberli, von Lützelflüh, in Ramsei; Beisitzer: Fritz Bracher, von Heimiswil, in Waldhaus, Gemeinde Lützelflüh, Landwirt; Ernst Rothenbühler, von Lützelflüh, in Rüederswil, Landwirt; Hans Pfäffli, Landwirt, von Signau, in Lützelflüh. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident Otto Bichsel oder Vizepräsident Ernst Neuenschwander mit dem Sekretär Gottfried Wälti oder Kassier-Direktor Fritz Oberli kollektiv zu zweien.

20. Dezember. Die Firma **Buchdruckerei Furrer und Aeschbacher,** Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Sumiswald, Inhaber: Otto Furrer und Ernst Aeschbacher (S. H. A. B. Nr. 250 vom 3. Oktober 1912, Seite 1754), ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Buchdruckerei Sumiswald Aktiengesellschaft», mit Sitz in Sumiswald.

Unter der Firma **Buchdruckerei Sumiswald Aktiengesellschaft** hat sich auf Grund der Statuten vom 17. Dezember 1934, mit Sitz in Sumiswald, eine Aktiengesellschaft mit unbeschränkter Dauer gebildet. Die Gesellschaft bezweckt die Weiterführung der bisher von der Kollektivgesellschaft «Buchdruckerei Furrer und Aeschbacher» betriebenen Buchdruckerei in Sumiswald. Sie kann sich an gleichartigen Geschäften beteiligen und bestehende Geschäfte gleicher Art übernehmen, oder mit solchen fusionieren. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kollektivgesellschaft «Buchdruckerei Furrer und Aeschbacher», in Sumiswald, deren Buchdruckerei auf Grund der Uebernahmebilanz per 30. November 1934 mit Aktiven im Totalbetrage von Fr. 24,426.70 und Passiven von Fr. 4426.70 zum Uebernahmepreis von Fr. 20,000. An zahlungsstatt erhalten Otto Furrer und Ernst Aeschbacher, sen., beide Buchdrucker, in Sumiswald, je 10 voll liberierte Aktien. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im S. H. A. B. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung der Aktionäre; b) ein Verwaltungsrat von 1—5 Mitgliedern, und c) die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat ist das oberste geschäftsführende Organ der Gesellschaft. Zurzeit sind Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift für die Gesellschaft: Ernst Aeschbacher, senior, Buchdrucker, von Eggiwil, in Sumiswald, und Otto Furrer, Buchdrucker, von Langnau i. E., in Sumiswald. Geschäftslokal: Sumiswald-Grünen.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1934. 21. Dezember. Die **Spinnerei Nuolen in Liq.,** Aktiengesellschaft, in Nuolen-Wangen (S. H. A. B. Nr. 249 vom 24. Oktober 1934, Seite 2942), hat sich gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 14. November 1934 aufgelöst und wird nach bereits durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

21. Dezember. Die Firma **Stickenhofer, Kaufhaus,** in Lachen (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1934, Seite 2040), wird infolge Konkurses von Amtes wegen im Handelsregister gestrichen.

Glarus — Glaris — Glarona

1934. 22. Dezember. Laut Statuten vom 19. Dezember 1934 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma «**Heraklit «Beteiligungs- und Finanzierungs A. G.,** eine Aktiengesellschaft auf unbeschränkte Dauer gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an und die Finanzierung von Handels- und Industrieunternehmungen aller Art im In- und Ausland, sowie die Verwaltung von solchen Beteiligungen und Vornahme aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis höchstens 5 Mitgliedern. Soweit das Gesetz Bekanntmachungen durch öffentliche Blätter verlangt, werden dieselben durch das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern erlassen. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates Dr. jur. Adam Reichstein, Rechtsanwalt, von und in Zürich, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. Heinrich Heer, Rechtsanwalt, in Glarus, Burgstrasse.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

1934. 13 juillet. La **Société de fromagerie-laiterie de Prez vers Noréaz** dont le siège est à Prez vers Noréaz (F. o. s. du c. du 3 mai 1929, n° 102, page 907), a, dans son assemblée générale du 29 septembre 1925, adopté de nouveaux statuts et par là apporté les modifications suivantes aux faits publiés. La raison est désormais **Société de laiterie de Prez vers Noréaz.** Son siège est à Prez vers Noréaz. Les statuts sont datés du 29 septembre 1925. Le but de la société est de procurer à ses membres les moyens de tirer du lait de leurs vaches le parti le plus avantageux, soit en le vendant en commun, soit en fabriquant du fromage ou d'autres produits. La société a une durée illimitée. Le capital social de la société est composé: a) des immeubles désignés aux articles 565, 566, 567 du registre foncier de Prez vers Noréaz et taxés fr. 22,500 en bâtiments et 1190 francs en fonds; b) du mobilier destiné à l'exploitation; c) des capitaux placés. Le droit du sociétaire est attaché à la propriété; il est transmissible avec elle. Pour être reçu et pour demeurer membre de la société, il faut posséder des terres cultivables dans le territoire de la commune ou ses environs. Les immeubles faisant partie de la société sont inscrits par chapitres au nom du propriétaire dans un registre spécial, tiré du cadastre communal. Les bâtiments et leurs emplacements, les jardins et les forêts n'en font pas partie. Les droits et les charges des sociétaires sont proportionnels aux taxes des immeubles inscrits dans ce registre. Les héritiers d'un sociétaire deviennent sociétaires par ce fait et entrent en possession des droits et charges attachés à ces immeubles. Ils doivent cependant verser à la société un droit d'entrée personnelle de cinq francs. Les propriétaires d'immeubles qui ne font pas encore partie de la société peuvent demander leur admission par écrit. Dans ce cas, ils devront: a) être admis par l'assemblée générale; b) payer une finance d'entrée personnelle de dix francs; c) verser une cotisation de rachat fixée à deux francs par mille francs de taxe des immeubles admis. Les sociétaires acquéreurs de terres non inscrites sont tenus de les faire inscrire et d'acquitter la finance prévue sous litt. c. Chaque sociétaire contracte l'obligation de porter à la laiterie tout le lait produit par son exploitation agricole, à l'exception de celui qui est nécessaire à son ménage, au ménage de ses enfants établis et aux besoins de son exploitation rurale. Toute vente à domicile et toute exportation sont interdites. Le fermier ou le mange-foin d'un sociétaire remplace obligatoirement celui-ci dans les devoirs imposés ci-dessus au sociétaire. Il est autorisé à prélever le lait nécessaire à la famille de son bailleur. L'exclusion doit être prononcée par l'assemblée générale à la majorité des ⅔ des votants; elle a lieu sans préjudice des dispositions de l'art. 685 C. F. O. Les engagements de la société vis-à-vis des tiers sont uniquement garantis par les biens sociaux. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle. On cesse de faire partie de la société: a) par la faillite ou la vente des immeubles; b) par la retraite volontaire; c) par l'expulsion. La sortie volontaire ne peut avoir lieu qu'à la fin d'une année comptable et moyennant un avis préalable de six mois. La sortie de la société selon les modes a, b et c ci-dessus, entraîne la perte de tous droits, en capital et jouissance à l'avoir social. Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale; b) la commission; c) le tribunal arbitral. La commission est composée de 3 membres et d'un suppléant sociétaire. La commission se constitue elle même par la nomination du président et du vice-président. Le président et le secrétaire de la commission ont ensemble la signature sociale; ils engagent la société vis-à-vis des tiers par leur signature collective.

Maroquinerie, bijouterie, etc. — 21 décembre. Le chef de la maison **Ernest Magerstädt,** à Fribourg, est Ernest feu Ernest Magerstädt, d'origine allemande, à Fribourg. Maroquinerie, articles de voyage, bijouterie moderne et fantaisie. Boulevard de Pérolles 18.

Bureau Murten (Bezirk See)

Häute, Felle, Kohlen usw. — 20. Dezember. Kollektivgesellschaft **J. F. Simon's Erben (Les Hoirs de J. F. Simon),** in Murten (S. H. A. B. vom 10. September 1927). Der Gesellschafter Robert Simon wohnt nunmehr in Basel und Charles Simon in Murten.

Metzgerei. — 20 Dezember. Der Inhaber der Firma **Alfred Rubli,** Gross- und Kleinmetzgerei, Viehhandel, in Murten (S. H. A. B. Nr. 102 vom 30. April 1919, Seite 735), hat auf den Viehhandel verzichtet und betreibt nur noch die Metzgerei.

Wirtschaft. — 20. Dezember. Die Inhaberin der Firma **Elise Fürst,** Wirtschaft und Bäckerei, in Murten (S. H. A. B. Nr. 99 vom 26. April 1929, Seite 716), hat auf den Betrieb einer Bäckerei verzichtet und betreibt nur noch die Wirtschaft.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

1934. 19. Dezember. Der Verein **Konkordat der schweizer. Krankenkassen,** mit Sitz in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 56 vom 10. März 1925, Seite 396), hat in den ordentlichen Delegiertenversammlungen vom 15. Juni 1930 und 10. Juni 1934 seine Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen beschlossen: Der Verein bezweckt die Förderung der Sozialversicherung sowie der Sozialhygiene und den Zusammenschluss der schweizerischen Krankenkassen. Dem Verein können mit den ihnen angeschlossenen Krankenkassen oder Sektionen als Vereinsmitglieder beitreten: a) kantonale Krankenkassenverbände und b) Kassenverbände und Kassen mit und ohne Sektionen, deren Tätigkeitsgebiet sich über mehrere Kantone oder die ganze Schweiz erstreckt. In der Regel, soweit der Vorstand nicht Ausnahmen gestattet, haben sich diese den Kantonalverbänden anzuschliessen. Die Organe des Vereins sind: a) die Delegiertenversammlung; b) der Konkordatsvorstand; c) der leitende Ausschuss; d) das Bureau des leitenden Ausschusses; e) das Sekretariat; f) die Rechnungskontrollstelle. Der leitende Ausschuss besteht aus 15—17 von der Delegiertenversammlung gewählten Mitgliedern. Er wählt das Personal des Sekretariates. Das Bureau des leitenden Ausschusses besteht aus Präsident, Vizepräsident und drei Mitgliedern. Der Aktuar Albert Gyger zeichnet nunmehr als Sekretär. Unterschriftsberechtigt sind der Präsident oder Vizepräsident zusammen mit dem Sekretär. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Der Vizepräsident Otto Schmid hat seinen Wohnsitz von Gränichen nach Herzogenbuchsee verlegt.

19. Dezember. Die Firma **Werner Wyss, Zaunfabrik,** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 60 vom 12. März 1928, Seite 482), umschreibt die Natur des Geschäftes wie folgt neu: Zaunfabrik mit Schlosserei und Imprägnier-Anstalt, Einfriedigungen aller Art in Holz- und Eisenkonstruktion, Drahtzäune, Fabrikation und Handel von Rosen- und Baumstecken, Waschstützen und Leitern. Das Geschäftslokal befindet sich infolge behördlicher Aenderung der Häusernummern und Strassenumbenennung an der untern Sternengasse 13.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Beteiligungen usw. — 1934. 20. Dezember. Unter der Firma **Palladium A. G.,** gründet sich mit Sitz in Frenkendorf (Baselland) eine Aktiengesellschaft, welche die dauernde Beteiligung an andern Unternehmungen jeder Art und die Verwaltung dieser Beteiligungen bezweckt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 17. Dezember 1934 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 500,000, eingeteilt in 1000 auf den Inhaber lautende Aktien von Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen, soweit gesetzliche Publikation vorgeschrieben ist, im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Der Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen Personen aus seiner Mitte oder ausserhalb derselben, denen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft zusteht; er kann auch Direktoren und Prokuristen ernennen. Ebenso bestimmt der Verwaltungsrat die Art und Weise der Zeichnungsbefugnis für die Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mit-

gliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist derzeit Dr. Fritz Burkart, Kaufmann, von und in Basel. Zum Prokuristen wird ernannt Fritz Braun, Kaufmann, von und in Basel. Die Prokura erstreckt sich auf die Veräusserung und Belastung von Grundstücken im Sinne von Art. 459, Abs. 2, O. R. Das Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. Fritz Burkart, und der Prokurist, Fritz Braun, führen für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift. Das Geschäftslokal befindet sich bei Paul Oberer, Rütigasse, in Frenkendorf.

Farben, Leim, chemische Produkte. — 20. Dezember. Die bisher in Basel (S. H. A. B. Nr. 295 vom 16. Dezember 1933, Seite 2971) eingetragene Firma **Hans Reiniger,** hat ihren Sitz nach Neu-Allschwil verlegt. Inhaber derselben ist Hans Reiniger-Gerster, von Frenkendorf, in Neu-Allschwil. Fabrikation von Farben, Kaltleim und chemischen Produkten. Baslerstrasse Nr. 237.

Briefumschläge, Papierausstattung usw. — 20. Dezember. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **J. G. Liechti & Cie.,** Briefumschlagfabrikation und Papierausstattung, Papiere aller Art, Stahlstichdruckerei, in Neu-Allschwil (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1934, Seite 1179), wird nunmehr als Geschäftslokal verzeichnet: Baslerstrasse Nr. 274.

Architekturbureau usw. — 20. Dezember. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Gschwind & Cie.,** Architekturbureau, Baugeschäft und mechanische Zimmerei, in Therwil (S. H. A. B. Nr. 247 vom 21. Oktober 1932, Seite 2472), ist Josef Zürcher ausgeschieden. Die übrigen Gesellschafter Emil Gschwind und Albert Gschwind führen die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Gschwind** fort. Die Gesellschafter zeichnen nunmehr einzeln für die Gesellschaft. Als Geschäftslokal wird nunmehr verzeichnet: Mühleweg Nr. 420.

Eierteigwaren. — 20. Dezember. Die Firma **Armand Blehly-Meyer,** Eierteigwarenfabrik, in Sissach (S. H. A. B. Nr. 271 vom 4. November 1921, Seite 2127), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

20. Dezember. Der Verein unter dem Namen **Schützengesellschaft Gelterkinden,** in Gelterkinden (S. H. A. B. Nr. 258 vom 20. Oktober 1921, Seite 1040), hat sich gemäss Beschluss der Vereinsversammlung vom 22. September 1934 im Handelsregister löschen lassen. Der Verein besteht ohne Eintragung im Handelsregister gemäss Art. 52, Abs. 2, und Art. 60 Z. G. B. weiter.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1934. 17. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Mineralquellen-Vertriebs A.-G.,** mit Sitz in Goldach (S. H. A. B. Nr. 289 vom 7. September 1929, Seite 1828), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 6. November 1934 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Schmiede, Schlosserei. — 1934. 20. Dezember. Inhaber der Firma **Rudolf Hunziker,** in Egnach, ist Rudolf Hunziker, von Staffelbach (Aargau), in Egnach. Schmiede und Schlosserei, Gartenmöbelfabrikation.

20. Dezember. Inhaber der Firma **Walter Burri, Schweinehandel,** in Tobel, ist Walter Burri, von Malters (Luzern), in Tobel. Schweinehandel.

20. Dezember. **Louis Raichle, Schuhfabrik Emmishofen,** in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 199 vom 26. August 1924, Seite 1431). Der Firmainhaber hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an Willy Raichle, von Kefikon, in Kreuzlingen.

Spenglerei usw. — 20. Dezember. Inhaber der Firma **Walter Bär,** in Altnau, ist Walter Bär, von Lindau (Zürich), in Altnau. Spenglerei, Installationsgeschäft, Handel mit Blech- und Eisenwaren.

Nähmaschinen, Bureauartikel usw. — 20. Dezember. Die Firma **Martin Richard,** Handel mit Nähmaschinen, Bureauartikeln und Schildern, in Aadorf (S. H. A. B. Nr. 83 vom 11. April 1934, Seite 961), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Mechanische Werkstätte. — 20. Dezember. Die Firma **Jean Labhart, Mech.,** mechanische Werkstätte, in Weiermühle-Steckborn (S. H. A. B. Nr. 239 vom 11. Oktober 1916, Seite 1548), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

Mechanische Werkstätte. — 20. Dezember. Inhaber der Firma **Ferdinand Labhart,** in Steckborn, ist Ferdinand Labhart, von und in Steckborn. Mechanische Werkstätte zur Weiermühle.

20. Dezember. **Milchhändlerverband Frauenfeld,** Genossenschaft mit Sitz in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1932, Seite 515). Ferdinand Morant, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident Ernst Gigl wurde zum Aktuar, und der bisherige Beisitzer Ernst Büttikofer zum Präsidenten ernannt. Neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt: Franz Kummer, jun., Landwirt, von Thayngen, in Junkholz-Frauenfeld. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv.

20. Dezember. **Moritz Weil, Chemische Fabrik Kreuzlingen, vormals Chemische Fabrik Edelweiss Max Weil,** in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 6 vom 7. Januar 1920, Seite 31). Die Firma wird wie folgt abgeändert: **Moritz Weil, Chemische Fabrik Kreuzlingen (Maurice Weil, fabrique de produits chimiques Kreuzlingen) (Maurice Weil, fabbrica di prodotti chimici Kreuzlingen.**

Handel mit Schlachtkühen. — 20. Dezember. Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung des Handelsregisteramtes in Anwendung von Art. 26, Abs. 2, der Verordnung vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma **Josef Kunz,** in Befang-Bleiken, ist Josef Kunz, von Amden, in Befang-Bleiken. Handel mit Schlachtkühen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Café. — 1934. 18 décembre. Les époux René Mérinat et Antoinette-Bertha née Schwitter, d'Ollon, domiciliés à Roche, le premier chef de la raison **René Mérinat,** à Roche (F. o. s. du c. nº 80 du 7 avril 1934, page 820), sont ensuite de contrat de mariage notarié Paul Genet, à Aigle, le 12 novembre 1934, soumis au régime de la séparation de biens conventionnelle.

Bureau de Cully

20 décembre. **L'Association coopérative viticole de la commune de Lutry,** société coopérative, dont le siège est à Lutry (F. o. s. du c. du 14 janvier 1929, nº 10, page 81), fait inscrire que Maurice Bujard n'est plus président; cependant il reste membre du comité. Jules Paschoud, vigneron, de Lutry et Forel-Lavaux, domicilié à Lutry, a été nommé président; Albert Ganty a été remplacé comme membre par Walter Ramel, originaire de Gretzenbach, vigneron à Lutry. La signature de Albert Ganty est radiée, ses pouvoirs étant éteints. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux membres du comité.

Bureau de Grandson

19 décembre. **La Société d'Alpage du Petit-Beauregard,** société anonyme, dont le siège est à Grandson, a revisé partiellement ses statuts et a apporté les modifications suivantes aux faits publiés dans les F. o. s. du c. du 11 mars 1919, nº 58, page 395, et du 31 décembre 1930, nº 306, page 2675, savoir: le capital social fixé primitivement à la somme de fr. 40,000 est ramené à la somme totale de fr. 20,000, divisé en 20 actions de fr. 1000 chacune, à la suite du rachat par la société, en vue de leur annulation de 20 actions de la société de fr. 1000 chacune. La société est désormais administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres et non pas forcément par un conseil de 3 membres comme prévu primitivement. Lorsque le conseil d'administration n'est composé que d'un seul membre, l'administrateur unique peut valablement engager la société par sa seule signature; si le conseil d'administration est composé de plusieurs membres, la signature collective de deux d'entre eux comme par le passé, est nécessaire pour engager la société. Les autres faits publiés antérieurement n'ont pas subi de modification. La signature sociale appartient à l'administrateur unique, Léon Duvoisin, notaire, de Bonvillars, domicilié à Grandson, désigné en cette qualité à l'assemblée des actionnaires de ce jour. L'ancien administrateur Edouard Beyeler étant décédé, sa signature est éteinte et radiée.

Bureau de Lausanne

21 décembre. Sous la raison sociale **Société Immobilière Florency-Bellevue,** il est constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne. Les statuts datent du 20 décembre 1934. La société a pour objet l'acquisition d'immeubles, leur exploitation et leur vente, ainsi que la construction de bâtiments. Elle acquerra notamment, pour le prix de fr. 160,000 des immeubles sis au territoire de la commune de Lausanne, lieu dit «En Montoie», d'une surface totale de 357 ares 22 ca. Les publications de la société auront lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le capital social est fixé à la somme de fr. 10,000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 1000 chacune. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers: a) par la signature de l'administrateur si le conseil ne compreud qu'un membre; b) par la signature de deux administrateurs si le conseil en comprend plusieurs. Sont désignés en qualité d'administrateurs: Léon de Sépibus, commerçant, président, et Armande de Sépibus, sans profession, les deux de Fiesch et Mörel (Valais), domiciliés à Lausanne. Bureaux de la société: Lausanne, rue St-Pierre 3, dans ses bureaux.

Bureau de Nyon

15 décembre. **Société de Fromagerie et Laiterie de Gingins,** société coopérative dont le siège est à Gingins (F. o. s. du c. du 6 septembre 1928, page 1723). Dans leur assemblée générale du 28 février 1931, les sociétaires ont adopté de nouveaux statuts desquels il est extrait ce qui suit: La raison est modifiée en **Laiterie de Gingins.** La société a pour but de sauvegarder les intérêts de ses membres en leur qualité de producteurs de lait. Peuvent faire partie de la société tous les producteurs de lait domiciliés dans la commune et ses environs, ainsi que les propriétaires de terrain agricole situés dans le même rayon. La société peut toujours recevoir de nouveaux membres. Pour devenir membre de la société il faut: a) en adresser par écrit la demande au président de la société; b) indiquer le nombre de vaches sur lequel l'inscription devra être prise; c) adhérer aux présents statuts; d) être admis par la société, sur préavis du comité et par la direction des Laiteries Réunies; e) acquérir une part sociale de fr. 50 et payer une finance d'entrée de fr. 5, le tout versé au fond social; f) un fermier peut jouir des parts versées par son propriétaire, mais devra payer lui-même la finance d'entrée de fr. 5; g) si du fait de l'entrée d'un nouveau sociétaire, les Laiteries Réunies réclament une prise de nouvelles parts, le sociétaire supporte entièrement cette souscription. Ce montant lui sera crédité au registre des parts. Ces parts sont fixées proportionnellement à l'importance de la production du lait du nouveau membre, sur la base d'une part de fr. 100 par 10 litres de production moyenne journalière. Le paiement de ces divers droits d'entrée aura lieu dans le mois suivant son admission comme sociétaire, sinon par retenues sur les premières paies du lait et dans les six mois suivants. Les sociétaires n'encourent aucune responsabilité personnelle ni solidaire au sujet des engagements et des dettes de la société, qui sont uniquement garantis par les biens de celle-ci. Tout sociétaire qui supprimera ses apports de lait sans motif valable, pendant plus de six mois, sera considéré comme démissionnaire. Tout sociétaire a le droit de se retirer de la société en notifiant sa démission, par écrit, au comité, au moins trois mois avant la fin d'un exercice. La démission ne peut avoir lieu en principe, que pour la fin d'un exercice, mais exceptionnellement les fermiers pourront en sortir à la fin de leur bail et les propriétaires qui vendent leurs fonds, le jour de la prise de possession de leur propriété par leur acquéreur; ils sont tous astreints à un délai d'avertissement de trois mois et à défaut redevables de toute indemnité que de droit. Un sociétaire qui se retire ne peut prétendre qu'au paiement de 50 % des sommes inscrites à son actif dans les registres de la société, après quoi l'inscription sera radiée. Tout sociétaire qui se retire par spéculation devra payer une indemnité de fr. 100 à fr. 500. L'assemblée générale est compétente pour décider des faits passibles de cette indemnité et la fixer dans les limites ci-dessus. Tout sociétaire qui ne remplirait plus ses obligations envers la société pourra être exclu par l'assemblée générale. Dans ce cas il n'aura droit qu'à la moitié de la somme payée à un sociétaire sortant. En cas de mort d'un sociétaire, ses droits passent à ses héritiers. En cas de vente de sa propriété par un sociétaire, ses droits peuvent passer à l'acquéreur, sous réserve de ratification par l'assemblée générale. L'acquéreur doit également donner son adhésion par écrit. La société est administrée par un comité composé de 3 à 5 membres. Le secrétaire ou le caissier peuvent être choisis en dehors du comité, ou les deux fonctions réunies. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par les signatures collectives du président et du secrétaire ou par celles de 2 membres délégués dans les cas spéciaux. Le capital social est variable, il est formé: a) par les parts prévues à l'art. 8 des statuts; b) par celles inscrites au crédit de la société auprès des Laiteries Réunies et représentant la finance d'entrée; c) tous dons reçus dans ce but; d) tout autre versement décidé par l'assemblée générale. Le

capital provenant du trop retenu et porté au crédit de la société auprès des Laiteries Réunies sera attribué à chaque sociétaire au prorata du lait porté durant le prélèvement de ce trop retenu et porté à son actif dans un registre ad hoc. Il jouira d'un intérêt égal à celui payé par les Laiteries Réunies. Il ne pourra en retirer que le 50 % en cas de départ. Sur le produit de la vente du lait des sociétaires et les autres recettes de la société, il sera prélevé une somme suffisante pour solder: 1. les frais généraux annuels; 2. les frais de transport du lait; 3. le service des intérêts et des amortissements des emprunts. Le surplus sera réparti proportionnellement aux apports annuels de lait de chaque sociétaire au moyen de versements approximatifs à la fin de chaque mois et définitivement après l'assemblée générale et suivant décision de celle-ci. Les publications de la société autres que celles qui doivent être faites dans la Feuille officielle suisse du commerce, seront valablement faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le comité est actuellement composé de 3 membres qui sont: Président: Henri Bignens, de Vaulion (nouveau); secrétaire: Arnold Gaberel, de Savagnier (nouveau); caissier: Edouard Miaz, de Grens (nouveau), les trois agriculteurs, domiciliés à Gingins. Sont radiés Charles Joly, président, Edmond Divorce, secrétaire, dont les signatures sont éteintes, Constant Mestral, membre.

Bureau de Vevey

Casquettes et chapeaux. — 20 décembre. La société en commandite **Ringger & Cie.**, à Vevey, fabrication de casquettes et chapeau trotteurs (F. o. s. du c. des 23 octobre 1929, n° 248, page 2118; 28 décembre 1932, n° 304, page 3055), est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle société en nom collectif «Ringger & Cie.», à Vevey.

Walter, fils de Jacob Ringger, originaire de Hirzel (Zurich) et Ernest, fils d'Ernest Ringger, originaire de Wädenswil, tous deux domiciliés à Vevey, ont constitué sous la raison sociale **Ringger & Cie.**, une société en nom collectif dont le siège est à Vevey et qui commencera le 1er janvier 1935. Cette société reprend l'actif et le passif de la société en commandite «Ringger & Cie.», radiée. Fabrique de casquettes et chapeaux trotteurs. Rue de la Clergère, Vevey.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

Charbons et combustibles. — 1934. 11 décembre. Le Département de Justice et Police du canton du Valais, en sa qualité d'autorité de surveillance du registre du commerce, a par sa décision du 10 décembre 1934, autorisé la radiation de la société anonyme **Carbona S. A.**, commerce de charbons et combustibles de siège social à Sion (F. o. s. du c. du 26 octobre 1931, n° 249, page 2284). Cette société est en conséquence radiée.

Denrées coloniales, vins. — 18 décembre. En vertu de décision du 17 décembre 1934, du Département de Justice et Police du Canton du Valais, en sa qualité d'autorité de surveillance du registre du commerce, est inscrit d'office que le titulaire de la maison **Berto Grasso**, à Sion, denrées coloniales en gros, en commission-consignation (F. o. s. du c. du 12 juin 1924, n° 135, page 995), s'occupe également de la représentation des vins Mont d'Or.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1934. 17 décembre. Dans son assemblée générale du 8 avril 1934, l'association **Société des Techniciens-Dentistes établis dans le Canton de Neuchâtel**, avec siège à La Chaux-de-Fonds et pour but de surveiller à la sauvegarde des intérêts professionnels (F. o. s. du c. des 3 février 1911 n° 30 et 10 mars 1930, n° 57), a renouvelé son comité comme suit: président: Jean Ramstein, technicien-dentiste, originaire de Muttenz (Bâle-Campagne) domicilié au Locle; vice-président: Arthur Pluss (jusqu'ici assesseur); secrétaire: Gaston Douillot, technicien-dentiste, originaire de La Chaux-de-Fonds, domicilié à La Chaux-de-Fonds; caissier: Charles Hutter, technicien-dentiste, originaire de Maienfeld (Grisons), domicilié à La Chaux-de-Fonds; assesseur: Fernand Linder (jusqu'ici président). Les signatures de Adolphe Bircher, Fritz Wallrath et Fernand Clerc sont éteintes et radiées. L'association est toujours représentée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux de ses membres. Les bureaux ont été transférés au domicile du secrétaire Gaston Douillot, rue du Parc 31.

Boucherie. — 19 décembre. La raison **Karl von Niederhausen**, boucherie-charcuterie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 8 juillet 1920, n° 176), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau du Locle

Distributeurs automatiques. — 19 décembre. Suivant constat dressé par Me Fritz Matthey, notaire, au Locle, le 11 décembre 1934, la société anonyme **Cartaudux S. A.**, ayant son siège au Locle, exploitation de distributeurs automatiques (F. o. s. du c. du 4 mars 1932, n° 53, page 544), a, dans son assemblée générale extraordinaire du même jour, voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

19 décembre. **Doxa, Watch Factory, Georges Ducommun**, fabrication d'horlogerie, au Locle (F. o. s. du c. des 10 avril 1895, n° 99, page 418 et 11 octobre 1926, n° 237, page 1794). La procuration conférée à Alcide Matile est éteinte.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

19 décembre. «Société du poids public de la Côte-aux-Fées», société anonyme ayant son siège à La Côte-aux-Fées (F. o. s. du c. du 6 novembre 1922, n° 260, page 2119). Ensuite de décès, Paul Rouiller, secrétaire du comité d'administration, n'en fait plus partie; sa signature est radiée. Selon procès-verbal authentique du 9 novembre 1934, reçu Ph. Chable, notaire, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a prononcé la dissolution de la société et sa liquidation. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Société du poids public de La Côte-aux-Fées en liquidation.** Ont été nommés comme liquidateurs: Jean Tuscher, Georges Gerber et John Juvet, les trois déjà inscrits comme membres du conseil d'administration. La société en liquidation sera valablement engagée par la signature de Jean Tuscher.

Genf — Genève — Ginevra

Denrées alimentaires. — 1934. 19 décembre. **Jacquier et Choudet**, commerce de denrées alimentaires en gros, société en nom collectif, à Genève (F. o. s. du c. du 22 août 1923, page 1649). L'associé Paul-François Jacquier est domicilié à Genthod. Les locaux de la maison sont actuellement rue de Fribourg 11.

Grains et farines. — 19 décembre. **Henri Lévêque**, commerce de grains et farines, à Genève (F. o. s. du c. du 25 mai 1928, page 1032). La procuration conférée à François Lévêque, père, décédé, est éteinte.

Epicerie-primeurs. — 19 décembre. La maison **Léon Jacquemoud**, à Genève (F. o. s. du c. du 16 août 1920, page 1571), a remis son commerce de laiterie-épicerie, 4, Bd. Georges-Favon. Elle exploite actuellement un commerce d'épicerie-primeurs, rue Henri Mussard 18.

Représentations commerciales et industrielles. — 19 décembre. **Louis Guggéri**, représentations commerciales et industrielles, à Genève (F. o. s. du c. du 19 juillet 1930, page 1542). Les locaux sont actuellement: rue Frédéric Amiel 5.

Exploitation de salles cinématographiques. — 19 décembre. Charles-François-Louis Dumont, de Bussigny (Vaud), domicilié à Genève, et Dino-Abramo Peretti, de nationalité italienne, domicilié à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Dumont et Peretti**, une société en nom collectif qui a commencé le 22 octobre 1934. La société n'est valablement engagée que par la signature collective des deux associés. Exploitation de salles cinématographiques. Rue de Carouge 20.

Fabrique de bijouterie-joaillerie. — 19 décembre. **Ignace Klauber**, fabrique de bijouterie-joaillerie, à Genève (F. o. s. du c. du 28 novembre 1919, page 2089). Le titulaire Ignace Klauber est de nationalité hongroise, domicilié à Genève. Les locaux de la maison sont actuellement: Place du Molard 5.

Epicerie, etc. — 19 décembre. La raison **Aurélie Kalbfuss**, commerce d'épicerie, vins et liqueurs, à Genève (F. o. s. du c. du 31 mai 1922, page 1051), est radiée ensuite de remise de commerce.

19 décembre. **Citogène S. A. Pour la Fabrication d'Electrodes**, société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 novembre 1931, page 3280). Dans son assemblée générale extraordinaire du 29 novembre 1934, la société a nommé comme troisième administrateur, Kurt Gabler, ingénieur, de nationalité autrichienne, à Düsseldorf (Allemagne), lequel signera collectivement avec le président du conseil d'administration.

Société immobilière. — 19 décembre. La société anonyme **Le Moucheron S. A.**, établie à Chêne-Bourg (F. o. s. du c. du 10 janvier 1933, page 70), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 15 décembre 1934, dont le procès-verbal authentique a été dressé par Me Louis Lacroix, notaire, à Genève, accepté la démission d'Eugène Viola, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et a nommé en son remplacement, Francis Gindre, mécanicien, de et à Genève, comme unique administrateur, avec signature sociale individuelle.

Constructions. — 19 décembre. La société en commandite **Bariatti et Cie**, entreprise générale de construction, à Genève (F. o. s. du c. du 11 septembre 1928, page 1750), est déclarée dissoute depuis le 30 juin 1933. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Films cinématographiques. — 19 décembre. **Unartisco S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 6 juillet 1934, page 1879). Le conseil d'administration est actuellement composé de Maurice Silverstone, administrateur de sociétés, des Etats-Unis d'Amérique, demeurant à Londres, nommé président; Emile Buffler, secrétaire, et David Moriaud (ces deux derniers inscrits), lesquels engagent la société en signant collectivement à deux. Maurice Le Blanc, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

19 décembre. Aux termes d'acte reçu par Me Louis Lacroix, notaire, à Genève, le 29 novembre 1934, il a été constitué sous la dénomination de **Société Anonyme des Eaux Minérales du Bassin de L'Hermance**, une société anonyme ayant pour objet: l'exploitation de source d'eau minérale, des canalisations, constructions et installations qui en dépendent, situées à Hermance, propriété actuelle d'Eugène-Louis Nyauld; l'exploitation d'autres sources d'eau minérale dans le bassin de l'Hermance ou ailleurs; la fabrication, l'achat, le dépôt, la concession, la vente et la représentation de toutes sortes d'eaux minérales, limonades, sirops, vins de fruits et autres; conserves de fruits et autres; toutes opérations mobilières et immobilières en rapport avec le dit objet et la participation sous une forme quelconque à d'autres entreprises connexes. Son siège est à Hermance. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 32,000, divisé en 320 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Eugène-Louis Nyauld, négociant, à Hermance, fait apport à la société du droit exclusif pour une durée de 20 années, dès le 1er juillet 1934, d'exploiter les sources d'eaux minérales existant sur divers immeubles dont il est propriétaire, tant en Suisse, qu'en France et d'exploiter en outre la force motrice, les canalisations, constructions et installations existant sur les dits immeubles pendant la même durée, à l'exception du bâtiment n° 21 existant sur la parcelle 1502 de la commune d'Hermance. Le détail des dits immeubles et des dites installations figure en un état annexé aux statuts et daté du 29 novembre 1934. Cet apport est consenti pour le prix de fr. 6000 qui est payé à Eugène-Louis Nyauld par la remise de 60 actions de fr. 100 chacune, entièrement libérées de la société. Jean-Jacques Pittard, ingénieur-chimiste, à Genève, Ch. des Cottages 36, a cédé à la société ses études, travaux, expertises et démarches concernant tant l'exploitation de la susdite source, que la constitution de la société, le tout ayant entraîné pour J. J. Pittard une dépense estimée à la somme de francs 6000. En remboursement de la dite dépense, il a été remis à J. J. Pittard 60 actions de la société de fr. 100 chacune, entièrement libérées de la société. Il est créé 32 parts de fondateur, sans valeur nominale, au porteur, qui donneront droit à une part des bénéfices et à une part dans le produit net de la liquidation de la société. Ces parts ont été réparties conformément aux statuts et suivant décision de l'assemblée générale constitutive de la manière suivante: Louis Perrin 16, Jean Estier 1, Bernard Naef 1, Georges Nyauld 1, Eugène Nyauld 4 et Jean-Jacques Pittard 9, souscripteurs et fondateurs de la société. L'organe de publicité de la société est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 9 membres. Le conseil d'administration est composé de Louis Perrin, fondé de pouvoir, de Corcelles près Payerne (Vaud), à Genève; Jean-Jacques Pittard, chimiste, de Jussy, à Genève, et Jean Estier, minotier, de Versoix, à Richelien (Versoix), lesquels signent collectivement à deux. Dans sa séance du 29 novembre 1934, le conseil d'administration a désigné comme président Louis Perrin et comme secrétaire Jean-Jacques Pittard. Adresse de la société: chez Eugène-Louis Nyauld, à Hermance.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte November 1934
Deuxième quinzaine de novembre 1934 - Seconda quindicina di novembre 1934

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi
53862 – 53954

Nr. 53862. 26. Oktober 1934, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verstellbarer Liegestuhl. — Ludwig **Bader**, Tapezierer, Amriswil (Schweiz).
Nr. 53863. 10. November 1934, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Rosette für Türbeschläge. — Fritz **Burri**, Riehen (Schweiz).
Nº 53864. 13 novembre 1934, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Lampe de chevet. — Charles Paul **Dubois**, Le Locle (Suisse).
Nr. 53865. 14. November 1934, 20 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Bestandteile von Injektionsspritzen. — Thekla **Knöbel**, Fabrikation und Handel chirurgischer Instrumente, Basel (Schweiz).
Nr. 53866. 15. November 1934, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gummipfropfen mit Trichter. — Adolf **Grossenbacher-Wingert**, Basel (Schweiz).
Nr. 53867. 15. November 1934, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Langlauf-Skischuh. — **Schuhfabrik Kreuzlingen A.-G.**, Kreuzlingen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
Nr. 53868. 15. November 1934, 20 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Plakate für Schuhwaren. — **Bally-Schuhfabriken Aktiengesellschaft**, Schönenwerd (Schweiz). Vertreter: Dr. Max Bucher, Zürich.
Nr. 53869. 15. November 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Schuhschachtel. — **Bally-Schuhfabriken Aktiengesellschaft**, Schönenwerd (Schweiz). Vertreter: Dr. Max Bucher, Zürich.
Nr. 53870. 16. November 1934, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schrank. — Adolf **Zingre**, Zürich-Wollishofen (Schweiz).
Nr. 53871. 16. November 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Haarschutzhaube. — Lucie **Lantz**, Zürich (Schweiz).
Nr. 53872. 16. November 1934, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kinder-Klappsitz für Fahrräder. — Lothar **Herburger**, Dornbirn (Vorarlberg, Oesterreich). Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen.
Nr. 53873. 17. November 1934, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Haushaltungs-Artikel (Rollschemel). — Walter **Oswald**, Schreiner, Villeneuve (Schweiz).
Nr. 53874. 17. November 1934, 13¾ Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Gleitschutz-Unterlagen für Teppiche. — Max **Meyer-Gasser**, Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.
Nr. 53875. 18. November 1934, 4 Uhr. — Offen. — 7 Modelle. — Baubeschläge. — **Gebr. Nofen G. m. b. H.**, Hösel (Rheinland, Deutschland). Vertreter: Dr. Fr. Loeliger, Basel.
Nr. 53876. 13. November 1934, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Versteifer für Sitzmöbel aus gebogenem Holze. — Alfred **Weiss**, Möbel- und Stuhlfabrik, Mammern (Schweiz).
Nr. 53877. 15. November 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Karten mit Rückseitendekoration. — Heinrich Julius **Müller**, Fabrikant, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer, vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
Nr. 53878. 16. November 1934, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Als Trichter ausgebildeter Gummipfropfen; Gummipfropfen. — Adolf **Grossenbacher-Wingert**, Basel (Schweiz).
Nr. 53879. 19. November 1934, 10 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Schulbänke. — **Masstabfabrik Schaffhausen A. G.**, Schaffhausen (Schweiz).
Nr. 53880. 19. November 1934, 17 Uhr. — 1 Muster. — Steppdecken, Bettdecken, Liegedecken. — Julius **Mayer-Fuchs**, Steppdeckenfabrik, Zürich (Schweiz).
Nr. 53881. 19. November 1934, 20 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Blechbüchsen für Bodenwichse. — **Brogle's Söhne**, Wachswarenfabrik Sisseln, Sisseln (Aargau, Schweiz).
Nr. 53882. 20. November 1934, 4 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Kaffeedüten. — **Hofer & Co.**, Kolonialwaren en gros, Luzern (Schweiz).
Nr. 53883. 20. November 1934, 8 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Elektrische Heizkörper für Textilmaschinen. — **A.-G. Kummler & Matter, Fabrik elektrischer Heiz- & Kochapparate**, Aarau (Schweiz).
Nr. 53884. 12. November 1934, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Reformkleidung für Männer. — Dr. Frieda **Keller-Schiesser**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Karl Keller, Münsterlingen.
Nr. 53885. 16. November 1934, 16 Uhr. — Versiegelt. — 40 Muster. — Leinenstickereien. — Lucie **Wolfer-Sulzer**, Winterthur (Schweiz).
Nr. 53886. 19. November 1934, 17¾ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Als Buchstütze ausgebildeter Buchumschlag-Schoner. — Alfred **Griesser**, Zahntechniker, Zürich (Schweiz).
Nr. 53887. 19. November 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Radiermesser. — Johann **Müller-Moser**, Würenlos (Schweiz).
Nr. 53888. 19. November 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Radiermesser. — Johann **Müller-Moser**, Würenlos (Schweiz).
Nr. 53889. 20. November 1934, 19 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth**, Lenzburg (Schweiz).
Nr. 53890. 21. November 1934, 4 Uhr. — Versiegelt. — 6 Modelle. — Sport-Gummigamaschen. — Hans **Berlinger**, Herisau (Schweiz).
Nr. 53891. 21. November 1934, 4 Uhr. — Offen. — 10 Muster. — Stickereien. — **Kehlhofer**, Nachf. v. L. Giger & Co., St. Gallen (Schweiz).
Nr. 53892. 21. November 1934, 6 Uhr. — Offen. — 170 Muster. — Gürtelbänder. — **Elastic S. A.**, Basel (Schweiz).
Nr. 53893. 21. November 1934, 17 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Wickelkarten für Angelschnüre. — Ernst **Hümbelin**, Mech. Flechterei, Rupperswil bei Aarau (Schweiz).
Nr. 53894. 21. November 1934, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Wickelkarten für Angelschnüre. — Ernst **Hümbelin**, Mech. Flechterei, Rupperswil bei Aarau (Schweiz).
Nº 53895. 21 novembre 1934, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Bandage pour roues de véhicules. — **Dunlop Rubber Company Limited**, Londres (Grande-Bretagne). Mandataires: Imer & de Wurstemberger, ci-devant E. Imer-Schneider, Genève. — «Priorité: Grande-Bretagne, 16 juin 1934.»
Nr. 53896. 22. November 1934, 10 Uhr. — Versiegelt. — 19 Muster. — Vorlagen für farbige Leuchtröhren-Formen. — Herm. **Jacobsohn-Jäger**, Neon-Leuchtröhren-Fabrik, Zürich (Schweiz).
Nr. 53897. 22. November 1934, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zierschnalle für Schuhe. — A. **Lutomirsky-Hohenberger**, Elha-Schuh, Zürich (Schweiz).
Nr. 53898. 22. November 1934, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flaschen für Kirschwasser. — Hans **Portmann**, Kaufmann, Liestal (Schweiz).
Nr. 53899. 22 novembre 1934, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montres-chavalets. — Albert **Wittwer**, fabricant, Fleurier (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie., Berne.
Nr. 53900. 22 novembre 1934, 18¾ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîte de montre-bracelet. — Hans **Wilsdorf**, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
Nr. 53901. 22. November 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Serviertasche. — Louis **Schlesinger** & Co., Schürzenfabrik, Zürich (Schweiz).
Nr. 53902. 22. November 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Schürzen. — Louis **Schlesinger** & Co., Schürzenfabrik, Zürich (Schweiz).
Nr. 53903. 23. November 1934, 4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Etikette. — A. **Günther** & Co., St. Gallen (Schweiz).
Nr. 53904. 23. November 1934, 10½ Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Konsolen. — Karl **Kugler**, Sohn, Bern (Schweiz).
Nr. 53905. 23. November 1934, 16½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schutzvorrichtung für Feuerhahnen. Hch. v. **Steiger**, Bern (Schweiz).
Nr. 53906. 20. November 1934, 11 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Schützenscheiben. — Willy **Sprenger**, St. Gallen (Schweiz).
Nr. 53907. 20. November 1934, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Steigeisen zum Erklettern von Leitungsmasten. — Gottfried **Kunz**, Schlosserei, Schmiede, mech. Werkstätte, Uetikon a. Zürichsee (Schweiz).
Nr. 53908. 21. November 1934, 17 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Schultische und Bestandteile von solchen. — **Alfred Comte Schweizerische Flugzeugfabrik**, Oberrieden (Zürich, Schweiz).
Nr. 53909. 23. November 1934, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Minenhalter. — Carl **Schmid**, Ingenieur, Genf (Schweiz).
Nr. 53910. 23. November 1934, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Einsatz für Tabakpfeifen. — Heinrich **Herter**, Zürich (Schweiz).
Nr. 53911. 23. November 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Suppenpackung. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln**, Kemptthal (Schweiz).
Nr. 53912. 23. November 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Elastischer Strumpf. — W. **Zuberbühler**, Basel (Schweiz).
Nr. 53913. 23. November 1934, 20 Uhr. — Offen. — 5 Muster. — Vorhangstoffe. — Fried. Emil **Haeberlin**, Wila (Schweiz).
Nr. 53914. 23. November 1934, 21¼ Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Schutzmäntel für Luftreifen. — **India Tyre & Rubber Company Limited**, Inchinnan (Schottland, Grossbritannien). Vertreter: H. Kirchhofer, vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 20. Juni 1934.»
Nr. 53915. 24. November 1934, 4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Nahrungsmittelpackung. — **Iso A.-G. risi-Nährflockenfabrik**, Alpnach-Dorf (Schweiz).
Nr. 53916. 24. November 1934, 8¾ Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Etuis für Automobilausweise. — Josef **Grissemann**, Zürich (Schweiz).
Nº 53917. 24 novembre 1934, 12 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Aide-mémoire de la ménagère. — Robert **Moillen**, Pully (Suisse).
Nr. 53918. 24. November 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kinderfahrrad. — Vikt. **Rätzer**, Mechaniker, Dintikon (Schweiz).
Nr. 53919. 25. November 1934, 4 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Etiketten. **Conservenfabrik Rorschach A.-G.**, Rorschach (Schweiz).
Nr. 53920. 26. November 1934, 7 Uhr. — Versiegelt. — 7 Muster. — Etiketten. — Gotthold **Häfner**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
Nr. 53921. 22. November 1934, 17 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Holzdosen. — Hermann **Huggler**, Bildhauer, Fluhberg, Brienz (Bern, Schweiz).
Nr. 53922. 26. November 1934, 12¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Dachziegel. — **Tonwarenfabrik Holderbank A. G.**, Holderbank (Aargau, Schweiz).
Nr. 53923. 26. November 1934, 17 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Als Trichter ausgebildeter Gummipfropfen; Metall-Quetschhahnen. — Adolf **Grossenbacher-Wingert**, Basel (Schweiz).
Nr. 53924. 26. November 1934, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spinnerlöffel zum Fischen. — Adolf **Schoch**, Innenarchitekt, Zürich (Schweiz).
Nr. 53925. 26. November 1934, 17 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Spinnerlöffel für Fischerei. — Adolf **Schoch**, Innenarchitekt, Zürich (Schweiz).
Nº 53926. 26 novembre 1934, 18½ h. — Cacheté. — 1 modèle. — Machine à fraiser les verres incassables et les crans de lunettes de montres. — Fernand **Meyer**, fabrication de verres de montres fantaisie, Bienne (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.
Nr. 53927. 26. November 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zusammenlegbarer Tischtennis- und Zeichnungstisch. — W. **Greifenhagen**, Möbel- und Innenausstattung, Aarau (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
Nr. 53928. 26. November 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Büchsen für Skilack. — Jean **Gsell** & Sohn, chem. Holzbeizerei, Skilack-Fabrik «Gsellin», Zürich (Schweiz).
Nr. 53929. 26. November 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Selbsttätiger Flüssigkeitsmesser. — **Safety Storage Systems (1927) Ltd.**, London (Grossbritannien). Vertreter: H. Kirchhofer, vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
Nº 53930. 27 novembre 1934, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Machine à découper. — Paul **Joseph** & Fils, L'Auberson (Suisse).
Nr. 53931. 27. November 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Prospekte. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln**, Kemptthal (Schweiz).

Nr. 53932. 28. November 1934, 11½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zählerbefestigungs-Schraube. — Hans **Huber**, Elektriker, Oberburg bei Burgdorf (Schweiz).

N° 53933. 28 novembre 1934, 15 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Annuaire des abonnés au téléphone. — Paul **Claraz & Co.**, Imprimerie, Fribourg (Suisse).

Nr. 53934. 24. November 1934, 12 Uhr. — Versiegelt. — 77 Modelle. — Lichtreklame-Schilder. — Herm. **Jacobsohn-Jaeger**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 53935. 26. November 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuheinlagesohle. — Arthur **Meier** jun., Trüllikon (Zürich, Schweiz).

Nr. 53936. 27. November 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Distanzanzeiger für die Schweiz. — **Verband trustfreier Benzin-Importeure der Schweiz**, Zürich (Schweiz).

Nr. 53937. 28. November 1934, 13 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Titelblatt für Oelfeuerungprospekt. — Albert **Staehell**, Frigidaire, Aarau (Schweiz).

Nr. 53938. 28. November 1934, 17 Uhr. — Offen. — 21 Muster. — Klöppelspitzen. — **Spitzen-Export A.-G.**, Tuggen (Schwyz, Schweiz).

Nr. 53939. 28. November 1934, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Dose für Schuh- & Lederfett. — Heh. **Neufeld**, Chemische Fabrik Schachen, Kriens (Schweiz).

Nr. 53940. 28. November 1934, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bijouteriewaren (Ring mit Vergrösserungsglas). — Marguerite **Pletscher**, Luzern (Schweiz). Vertreter: F. Pletscher, Luzern.

Nr. 53941. 28. November 1934, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tabakpfeife. — Albert **Zürcher**, Kaufmann, Luzern (Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern.

N° 53942. 28 novembre 1934, 18½ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîte de montre. — Hans **Wilsdorf**, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Nr. 53943. 28. November 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Briefumschlag. — Paul **Bender**, Zollikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 53944. 28. November 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Aufhängen von Nistkasten. — Hermann **Widmer**, Hausen b. Brugg (Schweiz).

Nr. 53945. 29. November 1934, 12 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Flaschen-Versandschachteln. — C. E. **Dimmler**, Cartonnagefabrik, Zofingen (Schweiz).

Nr. 53946. 29. November 1934, 14¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Plakat (Hausordnung). — Emil **Vögelin**, Kaufmann, Basel (Schweiz).

Nr. 53947. 29. November 1934, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sandalette. — Robert **Müller**, Schuhmacher, Schöftland (Schweiz).

Nr. 53948. 30. November 1934, 16 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Bürste zum Auftragen von Bodenwachs; Bodenwachs-Dose. — W. **Rehmann**, Fabrikation und Vertrieb von Erfindungen, Aarau (Schweiz).

Nr. 53949. 30. November 1934, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Bodenwachsdose. — W. **Rehmann**, Fabrikation und Vertrieb von Erfindungen, Aarau (Schweiz).

Nr. 53950. 2. Oktober 1934, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Illustrierte Monatsfachzeitschrift «Der schweiz. Bausparer.» — **Rollkalender A. G.**, Basel (Schweiz).

Nr. 53951. 22. November 1934, 4 Uhr. — Offen. — 14 Muster. — Stempel für Garderobe- und Reisegerätschaften. — Walter **Schaltegger-Hess**, Fabrikant, Winterthur (Schweiz). Vertreter: Walder & Co., Zürich.

Nr. 53952. 30. November 1934, 12 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Steckstollenschlüssel. — Rob. **Nyffeler**, Schmied, Koppigen (Bern, Schweiz).

Nr. 53953. 30. November 1934, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Etikette. — **Butsch-Vorsteher**, Schnürriemen- und Gummilitzen-Fabrik, Thundorf bei Frauenfeld (Schweiz).

N° 53954. 30 novembre 1934, 18 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Boîte de montre-bracelet décorée. — **Didisheim-Goldschmidt** Fils & Cie., Fabrique Juvenia, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

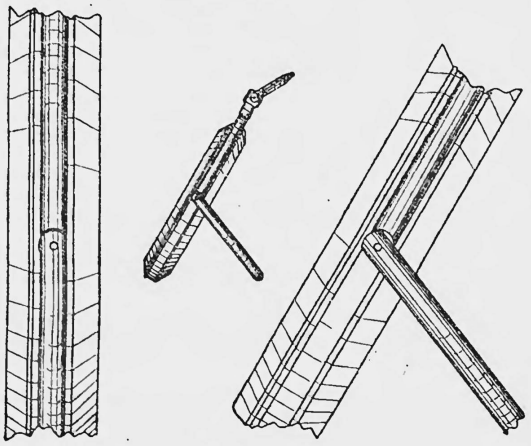
Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

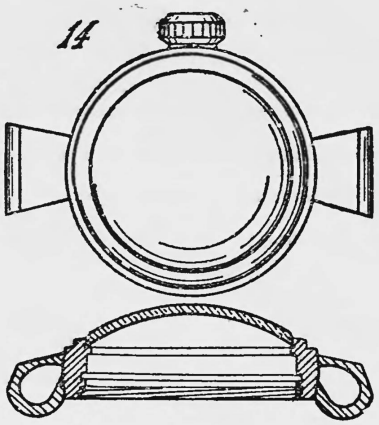
N° 53899. 22 novembre 1934, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montres-chevalets. — Albert **Wittwer**, fabricant, Fleurier (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie., Berne.

N° 1



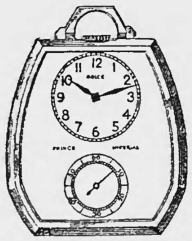
N° 53900. 22 novembre 1934, 18¾ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîte de montre-bracelet. — Hans **Wilsdorf**, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

N° 14



N° 53942. 28 novembre 1934, 18½ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîte de montre. — Hans **Wilsdorf**, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

N° 13



III. Abteilung — IIIe Partie — IIIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 50267. 10. November 1932, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sandale. — Martin **Rodelli**, Effretikon (Schweiz). — Uebertragung laut Bescheinigung des Konkursamtes Illnau vom 19. November 1934 zugunsten von Eduard **Glogg**, Kaufmann, Fehraltorf (Schweiz); registriert den 1. Dezember 1934.

Nr. 51822. 13. Oktober 1933, 10¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Flaschenverschluss. — Werner **Isell**, Burgdorf (Schweiz). Uebertragung laut Erklärung vom 5. November 1934 zugunsten von Dr. med. F. **Stupnicki**, Arzt, Burgdorf (Schweiz); registriert den 22. November 1934.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

N° 36695. 27 octobre 1924, 11 h. — (IIIe période 1934/1939). — 3 modèles. — Pochettes pour emballage de montres d'horlogerie. — M. **Borel-Marchand**, Bienne (Suisse); enregistrement du 21 novembre 1934.

Nr. 36761. 7. November 1924, 11 Uhr. — (III. Periode 1934/1939). — 91 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth**, Lenzburg (Schweiz); registriert den 28. November 1934.

Nr. 36793. 6. November 1924, 8 Uhr. — (III. Periode 1934/1939). — 47 Muster. — Packungen und Etiketten. — **Haco-Gesellschaft A.-G. Bern**, Gümligen (Schweiz); registriert den 30. November 1934.

Nr. 44760. 15. August 1929, 11 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Modell. — Schaltwerk. — **Reklameapparate Rondo A. G.**, Reiden (Luzern, Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel; registriert den 21. November 1934.

Nr. 44770. 15. August 1929, 11 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Modell. — Beleuchtungs-Einrichtung für Reproduktions-Apparate. — **Reklameapparate Rondo A. G.**, Reiden (Luzern, Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel; registriert den 21. November 1934.

N° 44817. 29 août 1929, 19 h. — (IIe période 1934/1939). — 2 modèles. — Appareils filtre pour la préparation du café sous l'action de la vapeur. — Henri **Steinegger**, Lausanne (Suisse). Mandataire: L. Flesch, Lausanne; enregistrement du 4 décembre 1934.

Nr. 45056. 29. Oktober 1929, 19 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Muster. — Verpackung für Konfiserieartikel. — C. **Hedinger**, Konfiseriefabrik, Basel (Schweiz); registriert den 21. November 1934.

Nr. 45079. 4. November 1929, 20 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 381 Muster. — Stickereien. — G. **Amann** & Co., Götzis (Vorarlberg, Oesterreich). Vertreter: G. Amann & Co., Kriesseren; registriert den 30. November 1934.

Nr. 45115. 11. November 1929, 13 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Modell. — Dampf-Kochtopf. — **Sigg A.-G. Aluminium- & Metallwarenfabriken**, Frauenfeld (Schweiz); registriert den 26. November 1934.

Nr. 45124. 14. November 1929, 19 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Modell. — Elektro-Schnellkocher. — **Gröninger Aktiengesellschaft**, Binningen bei Basel (Schweiz); registriert den 28. November 1934.

Nr. 45162. 13. November 1929, 18 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 3 Modelle. — Diffusoren-Beleuchtungskörper. — **B. A. G. Bronzewarenfabrik A.-G. Turgi**, Turgi (Schweiz); registriert den 30. November 1934.

Nr. 45169. 20. November 1929, 16 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Modell. — Kabelbremse für Kinderwagen. — **Marmet Limited**, Letchworth (Grossbritannien). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern; registriert den 21. November 1934.

Nr. 45221. 30. November 1929, 12¾ Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Modell. — Espagnolettefenstergriff. — **V. Glutz-Blotzheim Nachfolger A.-G.**, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 21. November 1934.

№ 45459. 28 janvier 1930, 17½ h. — (11e période 1935/1940). — 1 modèle. — Capot protecteur pour machine à écrire. — **Royal Typewriter Company Inc.**, New York (E.-U. d'Am.). Mandataires: Bovard & Co., Berne; enregistrement du 30 novembre 1934.

Nr. 53881. 19. November 1934, 20 Uhr. — (II. und III. Periode 1939/1949). — 2 Muster. — Blechbüchsen für Bodenwichse. — **Brogle's Söhne**, Wachswarenfabrik Sisseln, Sisseln (Aargau, Schweiz); registriert den 23. November 1934.

Nr. 53907. 20. November 1934, 17 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Steigeisen zum Erklettern von Leitungsmasten. — Gottfried **Kunz**, Schlosserei, Schmiede, mech. Werkstätte, Uetikon am Zürichsee (Schweiz); registriert den 28. November 1934.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 31017. 17. November 1919. — 1 Muster. — Waschmittelpackung.
Nr. 31029. 17. November 1919. — 2 Muster. — Flaschenetiketten.
Nr. 31030. 17. November 1919. — 1 Modell. — Influenzelektrischer Büstenentwicklungsapparat.
№ 31041. 25 novembre 1919. — 2 modèles. — Calibres de montres.
Nr. 31046. 27. November 1919. — 1 Modell. — Federnde Unterlage aus Metallstreifen für Flachpolstersitze.
Nr. 31059. 29. November 1919. — 1 Modell — Oelkanne.
Nr. 36441. 19. August 1924. — 2 Modelle. — Schachteln mit Aufreissvorrichtung.
Nr. 36456. 26. August 1924. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Anzeigen des Siedebeginnes von Flüssigkeiten.
№ 36459. 22 août 1924. — 1 modèle. — Aéroplane-jouet, démontable, en papier.
Nr. 36461. 26. August 1924. — 1 Modell. — Rahmenwasserwagen mit Anschnallvorrichtung.
Nr. 36463. 26. August 1924. — 317 Muster. — Stickereien.
Nr. 36464. 27. August 1924. — 2 Muster (Saldo von 830). — Stickereien.
Nr. 36470. 26. August 1924. — 2 Modelle. — Wäschezange; Waschmaschine.
Nr. 36473. 27. August 1924. — 1 Modell. — Schlossereiartikel (Kasten für Abfälle).
№ 36474. 28 août 1924. — 2 modèles. — Moteurs à ressorts pour machines parlantes.
№ 36475. 28 août 1924. — 1 modèle. — Corps de moteur pour machines parlentes.
№ 36476. 28 août 1924. — 1 modèle. — Protecteur du régulateur de moteur pour machines parlantes.
Nr. 44764. 16. August 1929. — 1 Modell. — Grabdenkmal.
Nr. 44765. 16. August 1929. — 260 Muster. — Stickereien.
Nr. 44766. 17. August 1929. — 18 Muster. — Stickereien.
Nr. 44767. 17. August 1929. — 88 Muster. — Stickereien.
Nr. 44768. 17. August 1929. — 99 Muster. — Stickereien (Roben und Allovers).
Nr. 44771. 16. August 1929. — 3 Muster. — Porzellanwaren.
№ 44772. 19 août 1929. — 1 modèle. — Montre avec étui protecteur.
Nr. 44773. 19. August 1929. — 1 Modell. — Reklameständer zum Ausstellen von Trauringen.
Nr. 44774. 19. August 1929. — 104 Muster. — Bespritzte Voilestoffe.
Nr. 44776. 20. August 1929. — 1 Modell. — Putz- und Scheuertuchhalter.
Nr. 44778. 20. August 1929. — 3 Muster. — Baumwollene Phantasie-Voiles.
Nr. 44779. 20. August 1929. — 2 Modelle. — Register-Schablonen für Vollgattersägen.
Nr. 44780. 20. August 1929. — 439 Muster. — Stickereien.
Nr. 44781. 20. August 1929. — 22 Muster. — Stickereien.
Nr. 44782. 21. August 1929. — 152 Muster. — Stickereien.
Nr. 44783. 22. August 1929. — 96 Muster. — Stickereien.
Nr. 44784. 22. August 1929. — 1 Modell. — Kinder-Fahrstuhl.
Nr. 44785. 22. August 1929. — 147 Muster. — Stickereien.
Nr. 44786. 22. August 1929. — 1 Modell. — Briefcouverts.
Nr. 44787. 22. August 1929. — 3 Muster. — Gewobene Borten zu Dekorationszwecken.
Nr. 44788. 22. August 1929. — 100 Muster. — Baumwoll- und Seidenstickereien.
№ 44789. 22 août 1929. — 1 modèle. — Casier.
Nr. 44791. 22. August 1929. — 1 Modell. — Wandarm für Dauerwellen-Apparate.
Nr. 44792. 23. August 1929. — 99 Muster. — Taschentücher und Stickereien.
Nr. 44793. 23. August 1929. — 3 Modelle. — Führungsringe für Apparate zur Herstellung von Rosetten für Handarbeiten.
№ 44794. 23 août 1929. — 2 modèles. — Pendants de boîtes de montres lépines et savonnettes.
Nr. 44795. 23. August 1929. — 329 Muster. — Stickereien.
Nr. 44798. 26. August 1929. — 2 Muster. — Einwickelprospekte.
Nr. 44799. 26. August 1929. — 1 Modell. — Register-Reiter.
Nr. 44800. 26. August 1929. — 9 Muster. — Kursbücher mit Reklamefeldern auf Schnittflächen.
Nr. 44801. 26. August 1929. — 1 Modell. — Kehrrichtkessel.
Nr. 44802. 26. August 1929. — 314 Muster. — Mechanische Stickereien.
Nr. 44804. 27. August 1929. — 1 Modell. — Rasierapparat.
Nr. 44805. 28. August 1929. — 4 Modelle. — Leuchtende Hausnummer.
Nr. 44808. 28. August 1929. — 2565 Muster. — Maschinenstickereien.
Nr. 44810. 28. August 1929. — 356 Muster. — Mechanische Baumwollstickereien.
Nr. 44811. 28. August 1929. — 526 Muster. — Mechanische Baumwoll- und Kunstseidestickereien.
Nr. 44812. 27. August 1929. — 1 Modell. — Milchflaschenklammer.
№ 44816. 29 août 1929. — 1 modèle. — Raquetterie de montre.
Nr. 44818. 30. August 1929. — 1 Modell. — Kinder-Fahrstuhl.
Nr. 44819. 30. August 1929. — 4 Muster. — Dosenumschläge, Musterdüten, Papiersack.
Nr. 44821. 30. August 1929. — 26 Muster. — Stickereien.
Nr. 44822. 30. August 1929. — 443 Muster. — Kettenstichstickereien.
Nr. 44823. 30. August 1929. — 1818 Muster. — Stickereien und bestickte Taschentücher.
Nr. 44824. 30. August 1929. — 55 Muster. — Stickereien (Allovers, Roben, Shawls).
Nr. 44826. 31. August 1929. — 39 Muster. — Tüllstickereien.
Nr. 44828. 29. August 1929. — 760 Muster. — Mechanische Stickereien.
Nr. 44830. 31. August 1929. — 10 Muster. — Phantasie-Gewebe (Voiles).
Nr. 44832. 31. August 1929. — 1 Modell. — Packung für Teigwaren.
Nr. 44833. 31. August 1929. — 73 Muster. — Stickereien.
Nr. 44834. 31. August 1929. — 1 Modell. — Besteckständer.
Nr. 44835. 29. August 1929. — 1 Modell. — Form zur Margriten-Herstellung.
№ 44860. 19 août 1929. — 1 dessin. — Carnet de papier-savon avec feuilles de réclames.
Nr. 44861. 27. August 1929. — 1 Muster. — Mit Reklamen versehener Klosettpapierstreifen.
№ 44897. 31 août 1929. — 1 modèle. — Boîte de dérivation avec coupe-circuits pour installations électriques.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 22. Dezember 1934 — Situation hebdomadaire au 22 décembre 1934

Aktiven — Actif

	Fr.		Letzter Ausweis / Dernière situation Fr.	
1. Goldbestand:				Encaisse or
im Inland	1,734,815,791. 60			en Suisse
im Ausland	174,991,212. —			à l'étranger
	1,909,807,003. 60	—	43,014. 55	
2. Golddevisen	15,924,101. 90	—	296,200. 70	Disponibilités «or» à l'étranger
3. Inlandportefeuille:				Portefeuille effets sur la Suisse
Wechsel	20,625,388. 83	+	2,436,797. 59	effets de change
Schatzanweisungen	3,933,567. 45			rescriptions
4. Wechsel der Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft	4,172,000. —		—	Effets de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse
5. Lombardvorschüsse:				Avances sur nantissement
mit 10-tägiger Kündigungsfrist	78,377,829. 11	+	6,297,498. 57	dénonçables à 10 jour
Andere Lombardvorsch.	3,013,795. 85			Autres avances sur nant.
6. Wertschriften	52,907,541. 90	—	28,938. 15	Titres
7. Korrespondenten:				Correspondants
im Inland	4,264,626. 58	—	2,214,654. 41	en Suisse
im Ausland	253,181. 92			à l'étranger
8 Sonstige Aktiven	18,781,060. 67	+	193,134. 33	Autres postes de l'actif
Total	2,112,110,100. 81			

Passiven — Passif

	Fr.		Fr.	
1. Eigene Gelder	36,500,000. —		—	Fonds propres
2. Notenumlauf	1,402,894,110. —	+	56,114,135. —	Billets en circulation
3. Tägl. fäll. Verbindlichkt.	616,611,752. 58	—	51,644,610. 07	Autres engagements à vue
4. Sonstigo Passiven	56,104,238 23	—	124,902. 25	Autres postes du passif
Total	2,112,110,100. 81			

Diskontosatz 2%, seit 22. Januar 1931. — Lombardzinsfuss 2½% seit 8. Februar 1933.

Taux d'escompto 2%, depuis le 22 janvier 1931. — Taux pour avances 2½% depuis le 8 février 1933. 302. 26. 12. 34.

Espagne — Agio

L'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou en billets de banque, a été fixé, pour la période du 21 au 31 décembre 1934 à **137,97 %** (agio du 11 au 20 décembre 1934 138,60 %).

(Voir aussi publications dans la Feuille officielle suisse du commerce, nº 301 du 24 décembre 1929, concernant le payement des droits en Espagne, et, pour les droits à acquitter entièrement en or, les nºs 168 et 173 des 22 et 28 juillet 1930). 302. 26. 12. 43.

France — Classification douanière des appareils de T. S. F.

Le Bulletin douanier nº 1185 du 14 décembre 1934 publie la note ci-après:

Note à MM. les Directeurs du 12 décembre 1934, nº 8503 I/2.

L'Administration procède actuellement à une révision d'ensemble du classement tarifaire des différents appareils électriques entrant dans la construction des postes de T. S. F.

D'ores et déjà, elle a décidé de faire suivre à tous les condensateurs, quels qu'ils soient (y compris, par conséquent, les condensateurs à air variables), le régime des «Condensateurs électriques» (nº 576 quinquiès).

Toutefois, en raison des mesures de contingentement en vigueur, le service est autorisé, jusqu'à nouvel ordre, à imputer sur des autorisations d'importation délivrées pour du matériel de T. S. F., les condensateurs électriques manifestement destinés à cet usage. 302. 26. 12. 34.

France — Contingentement des pâtes de cellulose chimiques

Le Bulletin douanier nº 1185 du 14 décembre publie ce qui suit:

Copie d'une lettre adressée par M. le Conseiller d'Etat, directeur général des Douanes, à M. le délégué du Comité interprofessionnel des Celluloses.

Par lettre du 30 novembre dernier, référence J. L./S. T., vous avez bien voulu m'informer que la convention interprofessionnelle en date du 10 novembre 1933, relative à l'industrie française des pâtes de cellulose chimiques, a été prorogée pour une nouvelle année au-delà de l'échéance du 31 décembre 1934.

Vous avez demandé, en conséquence, que les licences de l'espèce délivrées jusqu'à ce jour par application des décret et arrêté du 8 décembre dernier ou qui restent à délivrer par mon administration sur l'avis conforme de

votre Comité, puissent être utilisées jusqu'au 31 décembre 1935, nonobstant la mention «Valable avant le 1er janvier 1935» figurant déjà sur ces titres.

J'ai l'honneur de vous faire connaître qu'en vue d'éviter les difficultés qui résulteraient tant pour les fabricants de papier que pour l'administration, du renvoi en fin de l'année courante, de toutes les autorisations précédemment accordées et de l'établissement de nouvelles licences j'ai décidé d'accueillir votre proposition.

Des instructions en conséquence sont adressées au service des Douanes.

Copie remise à MM. les Directeurs le 12 décembre 1934, n° 13069, I/3. MM. les directeurs sont priés de vouloir bien adresser les instructions en conséquence. 302. 26. 12. 34.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 26. Dezember an — Cours de réduction dès le 26 décembre

Belgien Fr. 72. 45; Dänemark Fr. 68. 40; Danzig Fr. 101. 25; Deutschland Fr. 123. 85; Frankreich Fr. 20. 43; Italien Fr. 26. 47; Japan Fr. 92. 50; Jugoslawien Fr. 7. 15; Luxemburg Fr. 14. 48; Marokko Fr. 20. 43; Niederlande Fr. 209. 30; Oesterreich Fr. 57. 70; Polen Fr. 58. 50; Schweden Fr. 78. 90; Tschechoslowakei Fr. 12. 98; Tunesien Fr. 20. 43; Ungarn Fr. 89. 95; Grossbritannien Fr. 15. 35.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

minerva

Vorführungswagen wie neu mit Garantie zu verkaufen

4 Zylinder, 10 PS, 4/5 pl., Limousine
ein idealer Geschäfts- und Tourenwagen, äusserst sparsam und doch wirklich komfortabel, mit hervorragenden Fahreigenschaften — geräumige 4 türige Karrosserie ohne Mittelpfosten.

6 Zylinder, 15 PS, 5 pl., Limousine
mit bequemer und geräumiger 4 türiger Karrosserie. — Handlicher, robuster und dauerhafter Wagen — äusserst wirtschaftlich im Betriebe.

8 Zylinder, 20 PS, 5 pl., Limousine
sehr guter Reisewagen mit hohen Möglichkeiten — 4 türige Luxus-Karrosserie.

Cabriolet, Van den Plas, 4/5 plätzig
auf 8 Zylinder, 20 PS, Chassis — jetziges Modell, mit hochkomprimiertem Motor, sehr rascher, sicherer und komfortabler Wagen. —

Stets auf Lager zu sehr vorteilhaften Bedingungen

neue Minerva-Wagen und Occasionen

A.-G. für den Verkauf in der Schweiz von

Minerva-Automobilen

Zürich-Utoquai 29 Tel. 27.083

3310

Ein Hochgenuss vom ersten bis zum letzten Zug.

Zeitsparende Neuerungen!

Prospekte und unverbindliche Probestellung durch

Europa-Schreibmaschinen A. G.

Zürich, Weinbergstr. 15

und unsere Vertreter an allen Plätzen

128-1

Günstig zu **verkaufen** 1 elektr. vollautomatischer 3272

Kühlschrank

fabrikneu, mit Garantie. Anfragen unter Chiffre V 11433 Z an Publicitas Zürich.

Techniker, der am 2. Januar nach New York und Chicago zurückreist, übernimmt c 3240

Aufträge und Kommissionen

Sich wenden an **Fred Baumgartner, Schüpfen.**

Hypotheken-Anstalt A.-G.

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. März 1934 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Gemäss O. R. Art. 665 werden die Gläubiger aufgefordert, ihre Ansprüche an die Gesellschaft bis Mitte Januar 1935 anzumelden. (11484 Z) 3323 i

Schaffhausen, den 22. Dezember 1934.

Hypotheken-Anstalt A.-G. in Liqu.
p. Adr.
Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen.

Compagnie Genevoise des Tramways Electriques

En application des dispositions de l'acte fixant les conditions de remboursement de l'emprunt obligataire de fr. 2,377,000 5% de 1927, la Compagnie a racheté, en vue de leur annulation, les 129 obligations dont les numéros suivent, pour former le remboursement-capital prévu pour l'annuité échéant le 31 décembre 1934.

Numéros des titres:

828	829	830	831	832	834	836	837	838	839	840	841
842	843	844	846	847	848	849	850	851	852	853	854
855	856	857	858	861	862	864	865	866	867	868	869
870	871	872	873	874	875	876	877	879	880	881	882
883	884	886	887	888	889	890	891	892	893	894	895
896	897	898	899	900	901	902	903	904	907	908	909
910	911	912	913	914	915	918	919	920	921	922	923
924	925	926	927	928	929	930	931	932	933	934	935
936	937	938	939	941	942	943	944	945	946	947	950
951	953	955	956	957	958	2073	2074	2076	2077	2078	2079
2080	2081	2082	2083	3246	3248	4076	4078	4150			

En conséquence, Me Léon Martin, notaire, à Genève, a dressé en date du 15 décembre 1934, procès-verbal de l'annulation des titres ci-dessus et les a rendus impropres à la circulation. 3316

Officine Elettriche Ticinesi S. A. Bodio (Ticino)

Avviso di convocazione

Gli azionisti della nostra Società vengono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno **7 gennaio 1935, alle ore 11,** presso la sede sociale della Motor-Columbus S. A. per Imprese Elettriche, in Baden (Svizzera), col seguente

ordine del giorno:

1. Esame della relazione del consiglio e della relazione dei revisori. Approvazione dei conti. Discarico all'amministrazione.
2. Deliberazioni sull'impiego del saldo attivo del conto perdite e profitti.
3. Nomina dell'Ufficio di controllo.

Il bilancio, il conto perdite e profitti, con la relazione del consiglio d'amministrazione, ed il rapporto dei revisori stanno a disposizione degli azionisti presso i nostri Uffici di Bodio e quelli della Motor-Columbus S. A. per Imprese Elettriche, in Baden (Svizzera), a datare dal 29 corr. mese.

I biglietti di ammissione all'assemblea generale possono essere ritirati alla nostra cassa di Bodio e presso la Motor-Columbus S. A. per Imprese Elettriche, in Baden (Svizzera), dietro comprova del possesso delle azioni al 5 gennaio 1935, alle ore 12.00. (S219 O) 3325 i

Bodio, 24 dicembre 1934.

Il Consiglio d'Amministrazione.

PRÄMIEN-ANLEIHEN

des

Verbandes reisender Kaufleute der Schweiz

von 1 Million Franken

zugunsten seiner Alters- und Invaliditätskasse

Bei der 22. Ziehung vom 12. November 1934 sind die folgenden 1000 Obligationen zur Rückzahlung ausgelost worden; diese 1000 Obligationen sind vom 1. Januar 1935 hinweg gegen Einsendung bzw. Rückgabe der Titel bei der Kantonalbank von Bern in Bern und deren Zweiganstalten spesenfrei zahlbar. Sie verjähren am 1. Januar 1945.

mit Fr. 1000: Nr. 7,647

mit Fr. 100: 4191 9137 9193 11340 13193 15876 20805 23604 25370 38871

(Die fettgedruckten Nummern sind mit höhern Prämien gezogen, die die Kopfgruppe bilden.)

109 1789 2872 4336 6305 7846 9066 11206 **12265** 13992 15474 16442 17971 20177 21727 22969 24276 25820 27331 29145 30625 31909 33599 34680 36203 37535 39467
136 1793 2873 4373 6359 7907 9080 11208 12291 14135 15485 16486 18005 20205 21824 22980 24316 25860 27342 29186 30694 31936 33603 34706 36252 37536 39641
152 **1809** 3015 4446 6360 7909 9121 11283 12313 14153 15539 16524 18188 20279 21831 23060 24356 25890 27358 29196 30731 32047 33629 34748 36285 37538 39696
208 1815 3021 4546 6375 7947 9136 11295 12360 14172 15599 16695 18208 20282 21853 23107 24491 25926 27386 29204 30734 32064 33655 34765 36292 37608 39725
302 1825 3069 4558 6398 8906 **9137** 11301 12370 14205 15627 16744 18246 20317 21907 23153 24522 25959 27578 29240 30741 32105 33667 34786 36469 37701 39758
367 1847 3108 4631 6517 8008 **9193** 11310 12398 14271 15645 16751 18349 20343 21919 23189 24560 25972 27617 29274 30765 32176 33678 34951 36478 37758 39779
406 1872 3117 4704 6535 8021 9199 11314 12416 14287 15658 16756 18380 20354 21924 23190 24635 26069 27701 29298 30814 32213 33679 34954 36481 37893 39837
421 1894 3118 4826 6620 8029 9347 **11340** 12479 14294 15710 16797 18387 20398 21927 23196 24653 26078 27720 29314 **30824** 32249 33682 34973 36502 37917 39858
525 1921 3143 4870 6648 8099 9393 11353 12589 14385 15763 16812 18525 20407 21949 23223 24699 26085 27812 29324 30892 32267 33690 35031 36539 37935 39929
562 1942 3152 4944 6888 8110 9403 11375 12632 14398 15766 16878 18537 20512 21980 23265 24730 26094 27851 29418 30933 32277 33696 35041 36635 37966 39939
580 1991 3249 4958 6896 8121 9448 11383 12694 14426 15784 16891 18551 20569 21993 23298 24731 26192 27886 29432 30934 32421 33755 35088 **36667** 38032 39973
685 1996 3331 5198 6907 8175 9501 11425 12699 14430 15819 16922 18575 20616 22026 23393 24801 26198 27895 29458 30940 32424 33795 35312 36682 38041 39980
732 2034 3357 **5239** 6920 8315 9614 11427 12750 14439 15827 16997 18590 20619 22107 23412 24809 26288 27904 29494 30958 32441 33834 35316 36701 38047
763 2060 3432 5273 6938 8352 9654 11430 12762 14488 15830 17019 18633 20636 22136 23433 24842 26380 27952 29516 30962 32475 33871 35317 36744 38135
814 2139 3459 5301 7007 8406 9695 11475 12879 14512 15842 17086 18665 20703 22144 23439 24972 26406 28045 29552 31041 32514 33937 35388 36755 38144
847 2173 3497 5334 7023 8478 9707 11523 12882 14585 **15876** 17186 18724 20748 22302 23453 25024 26409 28086 29584 31103 32605 33942 35420 36804 38148
854 2204 3626 5366 7055 8519 9758 11540 12890 14632 15888 17193 18729 20800 **22370** 23455 25075 26413 28092 29589 31117 32620 33960 35492 36854 38239
973 2212 3638 5387 7126 **8531** 9861 11691 12893 14636 15892 **17207** **18921** **20805** 22408 23515 25097 26479 28179 29625 31166 32639 33966 35534 36868 38263
987 2217 3729 5470 7131 8532 9904 11717 12935 14729 15904 17305 19039 20822 22474 23537 25154 26487 28184 29642 31179 32644 34041 35536 36887 38457
1025 2255 3791 5583 7176 8588 10026 11721 13031 14747 15926 17324 19130 21109 22488 **23604** 25170 26501 28234 29683 31313 32696 34097 35631 36910 38489
1117 2263 3795 5584 7216 8598 10038 11809 13105 14830 15932 17382 19235 21134 22489 23606 25197 26654 28260 29686 31361 32698 34104 35632 36920 38501
1131 2289 3815 5613 7218 **8599** 10050 11816 **13121** 14855 15977 17460 19264 21196 22496 23622 25278 26672 28391 29864 31367 32793 34131 35633 36969 38521
1136 2310 3828 5625 7222 8617 10054 11820 13147 14864 15992 17465 19374 21209 22586 23625 25365 26712 28447 29897 31415 32892 34138 35641 37052 38677
1158 2314 3852 5643 7226 8620 10076 11856 13154 14925 16077 17531 19421 21228 22600 23635 **25370** 26724 28449 29907 31429 **32912** 34156 35660 37082 38813
1289 2387 3972 5644 7229 8678 10103 11934 **13193** 15024 **16090** 17566 19568 21273 22601 23687 25403 26726 28454 29918 31437 32964 34160 35673 37130 38868
1318 2428 3979 5669 7297 8741 10204 11945 13264 15051 16106 17589 19577 21289 22675 23774 25443 26782 28538 29929 31441 33010 34183 35720 37153 **38871**
1351 2533 3988 5679 7319 8750 10293 11993 13521 15085 16155 17606 19581 21386 22702 23780 25447 26802 28544 29915 31482 33020 34208 35721 **37159** 38912
1358 2552 4029 5808 7420 8758 10440 12016 13537 15129 16166 17608 19600 21396 22709 23856 25492 26829 28573 29990 31493 33026 34244 35736 37203 38942
1360 2557 4043 5843 7460 8770 10471 12048 13646 15131 16175 17635 19734 21458 22711 23916 25540 26846 28640 30003 31678 33034 34244 35763 37238 38944
1380 2565 4091 5901 7471 8771 10558 12061 13696 15158 16228 17638 19746 21463 22713 24017 25553 26921 28654 30011 31720 33064 34295 35791 37267 38965
1417 2623 **4191** 5945 7476 8808 10563 12063 13729 15243 16273 17651 19815 21465 22746 24025 25614 26962 28688 30146 31783 33322 34380 35851 37301 38997
1477 2663 4193 5951 7502 8842 10654 12065 13734 **15275** 16341 17661 19825 21486 22749 24031 25618 27060 28697 30206 31792 33323 34408 35887 37304 39028
1505 2708 4204 **6047** 7538 8861 **10663** 12093 13745 15334 16360 17701 19832 21487 22789 24058 25645 27098 28847 30272 31794 33371 **34417** 35945 37313 39029
1511 2712 4227 6050 7592 8883 10741 12106 13752 15336 16367 17745 19849 21489 22808 24085 25683 **27114** 28860 30330 31834 33380 34513 35969 37423 39063
1565 2763 4276 6136 **7647** 8906 10749 12108 13835 15380 16381 17892 **19879** 21496 22847 24097 25707 27248 28939 30345 31851 33453 34560 35985 37459 39247
1620 2770 4291 6207 7670 8915 10913 12172 13894 15409 16392 17917 19981 21506 22866 24157 25718 27272 29014 30377 31872 33477 34562 36060 37490 39253
1721 2793 4304 6232 7755 8959 **10991** 12182 13935 15441 16424 17956 20056 21665 22903 24214 25726 27305 29023 30413 31896 33523 34610 36088 37520 39287
1776 2854 4310 6275 7836 8971 11205 12219 13946 15470 16433 17967 20137 21699 22952 24264 25795 27315 29057 30565 31897 33537 34656 36144 37532 39390

Legende:

= Ausgelost mit Fr. 1000.—, * Ausgelost mit Fr. 500.—, × Ausgelost mit Fr. 100.—, § Ausgelost mit Fr. 50.—.

Alle übrigen Obligationen sind mit Fr. 30.— ausgelost worden.

Von den früher ausgelosten Obligationen sind noch folgende Nummern nicht zur Zahlung vorgewiesen worden:

Obligationen, die per 1. Januar 1925 ausgelost wurden und die mit dem 1. Januar 1935 verjähren:

Nr. 112 143 160 1702 3968 4218 5459 5494 7398 8139 8344 11446 13644 15036 15163 18100 18556 §23374 23802 23951 30050 34473 =34681 35054 36089 37360

Obligationen, die per 1. Januar 1926—1933 zur Rückzahlung fällig wurden, und deren Prämien der eidg. Couponssteuer unterliegen (6 % der Prämie).

7 1670 3576 5487 6940 §8442 10664 12227 14217 16998 18681 20060 22259 23379 24172 26857 29172 30843 32944 34430 35285 §36750 37671 38592
102 1698 3636 5492 7086 8445 10706 12362 14276 17009 18684 20188 22260 23666 24590 27219 29199 30942 32947 34440 35333 36761 37739 38599
105 1700 3651 5821 7171 8541 10740 12455 14913 17249 18730 20313 22289 23728 24818 27261 29464 30965 33224 34447 35521 §36849 37794 38919
161 1703 3716 5908 7177 §8710 10784 12460 15087 17257 18771 20420 22300 23746 24820 27264 §29636 30976 33331 34449 35832 36882 37801 39008
312 2102 3794 5914 7323 9118 10804 12584 15161 17303 18775 20688 22357 23786 25038 27297 29638 31144 33338 34682 35959 36890 37858 39039
970 2112 3879 5965 7336 9290 10832 12639 15318 17346 18792 20901 22367 23799 25261 27380 29767 31384 33347 35055 36016 36906 37862 39150
1058 2113 3889 6011 7338 9618 10974 12640 15428 17355 18832 20991 22371 23800 25680 27385 29852 31459 33350 35074 36085 37022 37910 39198
1059 2273 3890 6194 7339 9626 10975 12898 15515 17665 18854 21132 22641 23801 25863 27391 30014 31661 33360 35081 36141 37164 37911 39222
1064 2343 3892 6196 8105 9704 10996 12929 15520 17766 18874 21167 22645 23803 25871 27408 30100 31766 33400 35086 36178 37357 38341 39521
1290 2344 4078 6326 8123 9809 11254 12979 15752 17769 18896 21168 22872 23871 25933 27650 30147 32113 33631 35087 36186 37364 38371 39615
1337 2642 4361 §6328 8149 9811 11255 13119 16267 17876 19027 21621 22878 23873 25989 27706 30236 32283 33633 35139 36194 37366 38374 39634
1342 2740 ×4860 6405 8153 9812 11257 13342 16348 17898 19490 21630 22882 23875 26072 28026 30270 32321 33657 35262 36258 37425 38377 39678
1463 2931 4931 6412 8154 9997 11280 13378 16405 17900 19584 21729 22917 23884 26076 28441 30332 32323 33669 35265 36473 37431 38387 39680
1516 ×2995 5093 6479 8156 10283 11312 13551 16436 18095 19588 21746 22935 23885 26111 28579 30393 32327 34068 35266 36474 37558 38396 39733
1524 3293 5226 6527 8158 10348 11313 13914 16467 18338 19641 22096 23225 23998 26231 28641 30394 32352 34074 35268 36601 §37622 38401 39746
1583 3405 5233 6587 8193 10413 11443 13916 16479 18514 19643 22097 23324 24002 26414 28909 30496 32353 34248 35269 36612 37641 38412 39747
1603 3461 5457 6826 8197 10415 11862 14034 16505 18559 19967 22166 23355 24028 26661 28963 30713 32413 34249 §35273 36621 37648 38414 39756
1667 3530 5458 6901 8263 10417 11929 14055 16987 18561 19968 22217 23362 24034 26777 28981 §30769 32502 34420 35278 36659 37650 38415 39839
1669 3560 5486 6939 8293 10419 12122 14089 16990 §18670 20057 22219 23372 24171 26778 29153 30770 32511 34421 35279 36661 37670 38584 39937
39940

Obligationen, die per 1. Januar 1934 zur Rückzahlung fällig wurden und deren Prämien der Eidg. Couponssteuer von 9 % unterliegen:

179 1711 3153 5001 6271 7917 9579 10412 11292 13377 15475 16480 18231 19718 22363 24864 26308 27716 §29122 30131 32558 33666 34598 38801
387 2338 §3532 5063 6280 8010 9770 10644 11444 13552 15626 16879 18594 19987 22388 25200 26415 27908 29431 30470 32909 33674 34865 38971
431 2355 3788 §5216 6298 8138 9999 10848 11465 13613 15632 16937 18680 20184 22593 ×25414 26438 27986 29519 30609 32981 33884 36143 39067
1296 2459 4010 §5265 6383 8183 10121 10874 11703 13837 15874 16991 18708 20686 23092 25813 26480 28399 29698 30813 33269 33905 36444 39153
1406 2460 4240 5460 6639 8751 10284 10945 11948 13897 15922 17202 18858 21718 23377 25831 26659 28788 29732 30943 33308 34038 36734 39405
1490 2582 4411 5569 6750 8752 10290 11023 12351 14975 16013 17359 19139 21935 23418 25886 26796 28789 29830 31750 33604 §34054 37014 39586
1554 2929 4863 5824 6765 §8859 10394 11064 12532 15010 16103 17977 19419 22024 23663 26030 27271 28790 29900 31791 33636 34061 37063 39636
1584 2959 4923 5909 7157 8912 10403 11082 12873 15365 16226 17979 19487 22162 23765 26257 27296 29108 29993 32326 ×33648 34438 37987 39724
1586 3131 4938 6222 7526 9437 10404 11123 13186 15450 16429 18094 19623 22173 23870 26290 27647 29119 30017 32347 33663 34441 38682 39757

Von den seinerzeit ausgelosten und innert nützlicher Frist nicht zur Rückzahlung vorgewiesenen Obligationen sind verjährt:

162 2114 2611 3460 4069 §6052 7415 9692 11125 15265 17011 18313 18787 23380 25297 26862 27663 28806 30947 32501 §33642 35052 37336 38368 38393
1338 2279 2612 3648 4551 6882 8143 9756 11751 15274 §17247 18315 19179 23729 §26059 27298 27713 28996 31563 32934 34063 36087 37359 38369 38403
1340 §2376 2640 4056 4579 6884 8431 10416 13122 15314 17720 18555 19699 23796 26070 27376 28420 29053 31682 33343 34228 36175 37363 38373 38404
1344 2521 2645 4063 5094 §6998 8432 10184 13858 15480 17841 18558 §20401 24280 26263 27659 28570 29479 32354 33345 34405 36781 *37830 38381 38942
1732 2532 3413 4066 5976 7027 8444 11025 14867 16622 18311 18752 23375 25296 §26780 27662 28799 30809 32500 33358 34926 37041 38275 38392

Bern, im Dezember 1934.

Zentralvorstand des Verbandes reisender Kaufleute der Schweiz.

EMPRUNT à LOTS

de la

Société suisse des voyageurs de commerce

d'un million de francs

en faveur de sa Caisse de vieillesse et d'invalidité

Les 1000 obligations suivantes sont sorties au 22e tirage du 12 novembre 1934 pour être remboursées dès le 1er janvier 1935; elles seront remboursées sans frais par la Banque cantonale de Berne et ses succursales à partir du 1er janvier 1935, contre envoi ou présentation des titres. Elles se prescriront le 1er janvier 1945.

mit Fr. 1000: Nr. 7,647

mit Fr. 500: Nr. 27,114

mit Fr. 50: 1809 5239 6047 8531 8599 10663 10991 12265 13121 15275 16090 17207 18921 19879 22370 30824 32912 34417 36667 37159

mit Fr. 30:

(Les numéros, imprimés en caractères gras, sont sortis avec des primes plus élevées. Ils sont mentionnés dans les 4 rubriques ci-dessus.)

Légende:

= Sorties à fr. 1000.—, * Sorties à fr. 500.—, × Sorties à fr. 100.—, § Sorties à fr. 50.—.

Toutes les autres obligations sont sorties à fr. 30.—.

Des obligations sorties aux tirages antérieurs les titres indiqués ci-dessous n'ont pas encore été présentés pour être remboursés:

Obligations remboursables dès le 1er janvier 1925, et qui seront prescrites le 1er janvier 1935:

Obligations remboursables dès le 1er janvier 1926 à 1933 et dont les primes sont soumises à l'impôt fédéral sur les coupons (6 % de la prime).

Obligations remboursables dès le 1er janvier 1934 et dont les primes sont soumises à l'impôt fédéral sur les coupons, soit le 9 % de la prime:

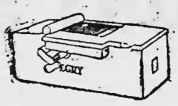
Les titres suivants, sortis aux tirages antérieurs sont maintenant prescrits, vu qu'ils n'ont pas été présentés à temps pour être remboursés. Sont donc prescrits les numéros:

Berne, décembre 1934.

Comité central de la Société suisse des voyageurs de commerce.

METAL
Additionsmaschine
für Hand- u. elektr. Antrieb, 10 Tasten, Einstellkontrollwerk, sichtbares Addierwerk, schreibend, 10stellig. Direkte Subtraktion.

ERNST JOST Talstr. 9 / Stockerstr. 1 ZÜRICH
Telephon 72.362

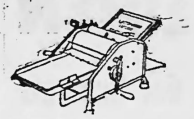


EGRY-Kontrolle
bei allen Geschäftsvorgängen bis 50 % Zeitersparnisse. Bedeutende Arbeitsvereinfachung. Absolute Sicherheit. Kein Verlust von Belegen etc. Billige Anschaffung.

ERNST JOST Talstr. 9 / Stockerstr. 1 ZÜRICH
Telephon 72.362

METAL Fr. 285.-
Gleiche Vorteile wie das Standard Modell. Mit Stechwalze u. Tabulator lieferbar.

ERNST JOST Talstr. 9 / Stockerstr. 1 ZÜRICH
Telephon 72.362



ORMIG
vervielfältigt jede Schrift od. Zeichnung direkt vom Original ohne Farbe, ohne Matrize, auch mehrfarbig.

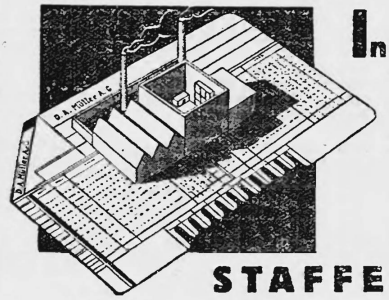
ERNST JOST Talstr. 9 / Stockerstr. 1 ZÜRICH
Telephon 72.362

METAL-
Universal-Tasten-Rechenmaschine. Hand- und elektrische Modelle

ERNST JOST Talstr. 9 / Stockerstr. 1 ZÜRICH
Telephon 72.362

RENA
Adressiersystem
adressiert bis 1500 Kuverts, Briefbogen, Zeitungen etc. in der Stunde, sauber und rasch. Arbeitet ohne Farbband. Billige Anschaffung. 40-7

ERNST JOST Talstr. 9 / Stockerstr. 1 ZÜRICH
Telephon 72.362



In den Betrieb hineinsehen
kann man nur mit der
Sichtkartei
deren technische und organisator. Höchstentwicklung erreicht worden ist in der ganz neuartigen
STAFFEL-SICHT USTERA

138-1

Geschäftsbücher - Fabrik Uster
E. Keller A. G. Uster/Zch.

Prospekt unverbindlich

Hypothekarbank in Winterthur

Obligationen-Kündigung

Wir kündigen hiemit sämtliche in den Monaten Januar, Februar und März 1935 kündbar werdenden

4 3/4 % und 5 % Obligationen

zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von sechs Monaten vom Tage der Kündbarkeit an.

Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

Konversions-Offerte

Bis auf weiteres konvertieren wir diese und sämtliche bisher gekündigten Titel in

4 % Obligationen

auf 3, 4 oder 5 Jahre fest, mit nachheriger, sechsmonatiger Kündigungsfrist, unter Vergütung der Zinsdifferenz bis Verfall. (9731 W) 3318

Bareinzahlungen nehmen wir, solange Konvenienz, ebenfalls zu obigen Bedingungen entgegen.

Winterthur, den 27. Dezember 1934. **Die Direktion.**

Handelsmühle A. G. Zofingen

In der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 18. August 1934 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Gemäss Art. 665 O. R. werden die Gläubiger aufgefordert, ihre Forderungsansprüche bis 31. Dezember 1934 bei der Gesellschaft anzumelden.

Zofingen, den 30. November 1934. 3254 i

Der Verwaltungsrat.

Bank für Orientalische Eisenbahnen in Liq., Zürich

Nach Ablauf des durch Art. 665 und 667 O. R. vorgeschriebenen Sperrjahres hat der Verwaltungsrat der Bank beschlossen, auf Grund der von ihm genehmigten Liquidationsrechnung das Aktienkapital von Fr. 500,000 vollständig zurückzuzahlen und darüber hinaus einen Liquidationsüberschuss von Fr. 2.10 per Aktie, oder nach Abzug des Couponsstempels von 4 ½ %, von netto Fr. 2.— zur Auszahlung zu bringen. Auf jede Aktie von nom. Fr. 10.— entfällt danach eine Restzahlung von

Fr. 12.— (zwölf Franken) netto.

Die Auszahlung dieses Betrages erfolgt vom **27. Dezember 1934** an bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich gegen Rückgabe der arithmetisch geordneten und mit einem Nummernbordereau versehenen Aktien.

Gleichzeitig machen wir die Inhaber von Prioritätsaktien, die den Gegenwert ihrer Titel noch nicht bezogen haben, sowie die Stammaktionäre, welche die auf ihre Aktien entfallenen Betreffnisse noch nicht oder nur teilweise einkassiert haben, darauf aufmerksam, dass ihre Ansprüche kraft Gesetzes nach Ablauf von **10 Jahren**, vom Fälligkeitstage an gerechnet, **verjähren**. Bis dahin können die Beträge gemäss den früheren Bekanntmachungen ebenfalls bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich bezogen werden. 3314

Zürich, 22. Dezember 1934.

Bank für Orientalische Eisenbahnen in Liq.

Aufforderung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Metallicus A.-G., Herrenacker 10, Schaffhausen, vom 11. Dezember 1934 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Kreditoren werden aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden. (11460 Z) 3301 i

Schaffhausen, den 18. Dezember 1934. **Metallicus A.-G. in Liq.**

Erfindungs-Patente
Muster- und Markenschutz erwirken in allen Staaten 132-1
Gebr. A. Rebmann, Patentanwaltsbureau, Zürich, Wassenhausstr 4, Bahnhofplatz, Tel 35 185

Tuchfabrik Wädenswil A.-G. Wädenswil

Den Inhabern unserer Akien bringen wir zur Kenntnis, dass der Coupon Nr. 15 mit Fr. 60. —, abzüglich Coupon-Steuer, von heute ab bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich und Winterthur, bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und der Bank Wädenswil zur Einlösung gelangt. (11471 Z) 3313 i

Wädenswil, den 22. Dezember 1934.

Der Verwaltungsrat.

Zu verkaufen, evt. zu vermieten
Fabrikanwesen
nahe ostschweiz. Kantonshauptstadt, bestehend aus Shed- und Hochbau mit ca. 2500 m² Nutzfläche, Wasserkraft bis 340 PS., Landz-Lokomobil 165 PS., elektr. Kraftanschluss 160 PS. Motor nebst Wohn- und Bureauhaus, Arbeiterhaus, Schuppen und Umgelände, günst. Steuer und Arbeiterverhältnisse, zum Liquidationspreis von Fr. 150,000.

Anfragen sind zu richten unter Chiffre X 11257 Z an Publicitas, Bern. 3134

Metallbuchstaben-Fabrik
Breguet, Biel

Buchstaben in verchromtem Metall, Hochglanz und matt, Anticorodal, Gold-simili, Silber-simili

Bau: Schaufenster, Bureaux, Verkaufslokale, Hotels, Banken
Industrie: Schilder, Reklamen, Hinweisungs-Zeichen
Handel: Schilder für Wirte, Coiffeure, Bäcker, Spezereihändler, Bildhauer usw.
Privat: Türschilder
Auf Verlangen spezielle Schriftarten 2919

Inserieren Sie im Schweiz. Handelsamtsblatt

Handels- und Rechts-Auskünfte
Renseignements commerciaux et juridiques

Genf: Me. *L. Willemin*, avocat, Ceard 11, Adv., Ink. — *A. Lüthi*, agent d'affaires, autor., Gérant du Crédit-reform, 2, Tour Maîtresse.
Lugano: Dr. *C. Pozzi* & Dr. *P. Flütsch*, Handelssachen-Notariat, Telephon 2.52.
Luzern: *Fr. Widmer*, Inf. Ink.
Olten: *Eugen Nagel*, Treuhand-Notariat. Tel. 3634.
St. Gallen: *Max Baumann*, Rechts- u. Incassobureau.
Zürich: *Bächtold & Wunderli* Schw. Inf.b., Schweizerg. 12

Die führende Auskunftei
Comptoir Th. Eckel A. G.
gegr. 1853 empfiehlt sich zur Besorgung v. Handels-Auskünften sowie für den Einzug von Forderungen jeder Art auf die Schweiz und das Ausland.
Basel, Bern, Genf, Lugano, Luzern, Zürich. 3300
Eigene Filialen im Ausland.

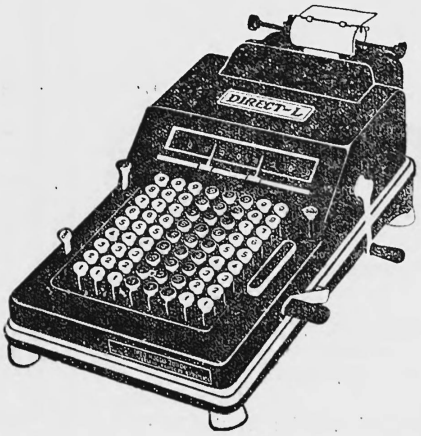
31. Dezember: Abschlusstag

Vorbereitungen rechtzeitig treffen!

Für den Abschluss

ist die **schweizerische** Rechenmaschine

DIRECT-L



Ihr zuverlässigster und leistungsfähigster Mitarbeiter.

Addition - Subtraktion (direkt) - Multiplikation - Saldierung usw.

Glänzend bewährt! **Erste Referenzen!**

Nur **Fr. 650.–** Auch in Miete mit Kaufvorbehalt.

Prospekte und Vorführungen durch:

Die Generalvertretung für die Schweiz:

Theo Muggli Zürich
Gessnerallee 50
Telephon 36.756

Die Untervertreter:

Zürich R. Gubler, Bahnhofstrasse 98, Tel. 53.190
Olten E. Friedli-Byland, Bahnhofplatz, Tel. 2374
Basel W. Vulhinger, Socinstrasse 6, Tel. 22.461
St. Gallen Theo Muggli (Inh. O. Widmer), Poststr. 2, Telephon 5.97
Suisse Romande
Berweger & Ducommun (Royal Office S. A.)
Genève Place de la Fusterie 4, Téléphone 52.652
Lausanne Petit Chêne 32, Téléphone 26.353
Chaux-de-Fonds 64, rue Léopold Robert, Tél. 21.839

116-22

1935

Modernisierung der Buchhaltung

Durchschreibebuchhaltung ohne Kohlepapier

Der Vorsteckautomat RAPID, diese durchaus schweizerische Erfindung, bringt im neuesten Modell eine grundlegende Neuerung:

Jetzt brauchts für die Durchschrift auf das Journal kein Kohlepapier mehr

Das Journal liegt frei und unverdeckt vor dem Auge. Eine sinnreiche Vorrichtung bringt ein zweites bewegliches Band zwischen Kontenblatt und Journal. So erreichen Sie eine saubere deutliche Durchschrift auf dem Journal. Zum Beschreiben des Kopfes der Kontenblätter wird das Durchschreibeband durch einen Hebeldruck ausgeschaltet. Dabei braucht das Journal nicht aus der Maschine genommen zu werden.

Selbstverständlich kommen die bisherigen grossen Vorteile des Vorsteckautomaten RAPID durch diese Vorrichtung nur noch besser zur Geltung. 135-2

Wer also daran denkt, zur maschinellen Durchschreibebuchhaltung überzugehen, oder wer seine Maschinenbuchhaltung leistungsfähiger gestalten möchte, der versäume nicht, sich den RAPID vorführen zu lassen.

CONTINENTAL
mit Vorsteckautomat
RAPID

Verlangen Sie Gratisprospekt RF 37

J. F. Pfeiffer
Zürich 1 Löwenstr. 61 beim Hauptbahnhof

Telephon 51.680

Torpedo-Klein-Maschine

das Produkt 30jähriger Schreibmaschinenfabrikation

Prüfe und wähle das Beste!

Torpedo 15 **Portable-Modell mit Segmentumschaltung, kompl. mit Köfferchen** **Fr. 290.-**

mit allen modernen Vorrichtungen: normale vierreihige Tastatur, einfache Umschaltung, normale Walzenbreite, Zweifarbenband, Stencilvorrichtung, automatische Farbbandumschaltung, 1-, 1½-, 2-Zeilenschaltung, Walzenauslösung, normale Farbbandlänge, Rückschalttaste, Randsteller links und rechts, tadellose, schöne Schrift. Gewicht 5 kg.

Torpedo 16 **Massives Sondermodell mit Segmentumschaltung** **Fr. 380.-**

mit Bodenbrett und Deckel, solidem Gussrahmen wie bei grossen Maschinen, **Tabulator,** Stechwalze, automatische Farbbandumschaltung, Zweifarbenband, Stencilvorrichtung etc. Diese Maschine nimmt eine Sonderstellung unter den Klein-Maschinen ein, weil sie mit ihrer soliden und massiven Konstruktion auch als Büromaschine in Frage kommt. Gewicht 11 kg.

Dieses Modell kann auch als **Buchhaltungsmaschine** geliefert werden. Preis inkl. kompl. Buchhaltungseinrichtung und Zubehör **Fr. 450.-**

Prüfen Sie Torpedo 15 und 16, bevor Sie sich für den Kauf einer Klein-Maschine entscheiden. Prospekte und Referenzen stehen zur Verfügung. 110-8

Torpedohaus Zürich

Gerbergasse 6 Zürich 1 Tel. 36.830

4

roues absolument indépendantes

↓

ADLER

6 et 9 CV.

4 vitesses — Traction avant

Genève: S. A. Perrot, Duval & Cie., et Grand Garage de l'Athénée S. A.
Lausanne: Wirth & Cie., Place Chauderon
Chaux-de-Fonds: C. Peter & Cie S. A.
Service Adler pour Fribourg: Garage de Pérolles
Naters-Brigue: Mario Audi, Garage Excelsior

104-4

St. Gallische Creditanstalt

Gegründet 1855 **ST. GALLEN** Speisergasse 12

Aktienkapital Fr. 10,000,000
Reserve-Fonds Fr. 5,500,000

Kündigung

Wir kündigen hiermit unsere **bis und mit 31. März 1935** kündbaren

4½ % und höher verzinslichen Obligationen und Kassascheine

auf die vertragliche Frist von 6 Monaten. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Bis auf weiteres offerieren wir die Verlängerung dieser Titel zum Satze von

4 % auf 2½ bis 5½ Jahre fest

mit nachfolgender 6monatiger Kündigungsfrist. **Für Neuanlagen gelten dieselben Bedingungen.**

Bei der Erneuerung gekündigter Titel wird der bisherige Zinssatz bis zum Fälligkeitstage vergütet. 3312

Ferner vergüten wir

3¼ % auf unsere Kassabüchlein

bis Fr. 10,000.—; für höhere Beträge ist besondere Vereinbarung vorbehalten.

St. Gallen, den 24. Dez. 1934.

Die Direktion.

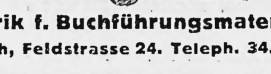
RISICART

Ring-Sichtkarteibuch

die bequemste, auf den kleinst möglichen Raum gedrängte und billigste Sichtkartei

Neu: Taschen-Sichtkartei für Vertreter und Reisende

Prospekte von



Fabrik f. Buchführungsmaterial
Zürich, Feldstrasse 24. Teleph. 34.653

A vendre

dans Chef-lieu de district du Canton de Fribourg, un

Hôtel-Café-Restaurant

très bien situé, au centre de la ville et des affaires. S'adresser par écrit sous chiffres **P 16243 F** à **Publicitas, Fribourg.** 3256

Bank Wädenswil

Kündigung von Obligationen und Konversionsangebot

Wir künden hiermit zur Rückzahlung unsere sämtlichen bis 30. Juni 1935 kündbar werdenden 3315

4¾ %igen Obligationen auf 3 Monate,
5 %igen Obligationen auf 6 Monate,

vom künftigen Eintritt der Kündbarkeit an gerechnet. Die Verzinsung hört mit dem Verfalltage auf.

Gleichzeitig erklären wir uns bereit, die gekündeten Titel jetzt schon und bis auf weiteres umzutauschen gegen unsere, auch für **Neuanlagen** bezieh baren

4 % Obligationen
auf 3—4 Jahre fest,

4¼ % Obligationen
auf 5 Jahre fest,

fällig ohne Kündigung nach Ablauf der Anlageperiode. Bei der vorzeitigen Umwandlung wird der frühere Zinssatz bis zum Rückzahlungstag der alten Obligationen vergütet.

Wädenswil, 20. Dezember 1934.

Die Direktion.

AROSA

für sonnige Winterfreuden

BASEL HOTEL SCHWEIZERHOF
am Bundesbahnhof, I. Rang, modernster Komfort. Zimmer v. Fr. 7.— an, mit Bad v. Fr. 12.— an. Grosse u. kleine Sitzungssäle. Privat Auto-Park. Terrasse-Restaurant.
1157 Besitzer und Direktion: E. Goetzinger.

LAUSANNE HOTEL EDEN
Moderner Comfort, Zimmer à Fr. 5.—, ff. Küche, aufmerksame Bedienung. Bestempfohlen den Herren Geschäftsreisenden. Besitzer: Jean Petoud. 1341

SOLOTHURN HOTEL METROPOLE
Modernst eingerichtetes Haus am Platze. ff. Küche. Garage. Inhaber: A. H. Gysler. 2978

Handelsvertretungen
Représentations commerciales

Disposant de bureaux et locaux au centre de la ville de Lausanne, nous demandons représentations de maisons sérieuses. Faire offres sous chiffre D 14906 L à Publicitas Lausanne. 3277

Kommerzielle Anzeigen
finden die beste Beachtung im
Schweizerischen Handelsamtsblatt

Vereinigte Luzerner Brauereien A.-G., Luzern

Der Dividenden-Coupon Nr. 32 unserer Aktien wird vom 27. Dezember 1934 an mit Fr. 40.— netto eingelöst von der Luzerner Kantonalbank, Luzern, der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern, der Schweizerischen Volksbank, Luzern, der Aktiengesellschaft Leu & Cie., Zürich, und von unserer Geschäftskasse (Eichhof). (3906S Lz) 3324 i

Luzern, den 22. Dezember 1934. **Die Direktion.**

S.E.B.E.H. en liquidation

Avis à MM. **Jean Bloch**, Avenue Mozart, à **Paris**, et **Alfred Leblanc**, à **Puiseaux** (Loiret).

Le **27 décembre 1934, à 11 heures, aura lieu en l'Etude de Me Vairant**, huissier, 29 rue de la Croix d'Or, à **Genève**, la vente aux enchères publiques de 77 actions de la Société S. E. B. E. H. qui n'ont pas été entièrement libérées par leurs propriétaires actuels. La vente aura lieu à tout prix. 3329

Le liquidateur: **Alb. Compagnon**, Croix d'Or 29 (Genève).

PATENTE
ER WIRKT H. KIRCHHOFER ZÜRICH LÖWENSTR. 51

Täglich bis 12 Uhr bestellte
Kautschuk-Stempel
fabriziert in 3 Stunden nur
F. Surber, Graveur
Stempelfabrik
ZÜRICH 1
Kappelerg. 14

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne